

# Instructies voor het gebruik

WASMACHINE

NL

NL

Nederlands,1

F

Français,13

SL

Slovenščina,25

HR

Hrvatski,37

WIL 165 X

## Inhoud

### Installatie, 2-3

Uitpakken en waterpas zetten, 2  
Water- en elektrische aansluiting, 2-3  
Eerste wasprogramma, 3  
Technische gegevens, 3

### Beschrijving van de wasmachine, 4-5

Bedieningspaneel, 4  
Controlelampjes, 5

### Start en programma's, 6

In het kort: een programma starten, 6  
Tabel van de programma's, 6

### Persoonlijk instellen, 7

Instellen van de temperatuur, 7  
Instellen van de centrifuge, 7  
Functies, 7

### Wasmiddel en wasgoed, 8

Wasmiddellaatje, 8  
Bleekprogramma, 8  
Prepareren van het wasgoed, 8  
Speciale stukken, 8

### Vorzorgsmaatregelen en raadgevingen, 9

Algemene veiligheid, 9  
Het afvoeren, 9  
Bezuiniging en bescherming van het milieu, 9

### Onderhoud, 10

Afsluiten van water en stroom, 10  
Schoonmaken van de wasmachine, 10  
Het wasmiddellaatje schoonmaken, 10  
Reinigen van deur en trommel, 10  
Reinigen van de pomp, 10  
Controleer de slang van de watertoevoer, 10

### Storingen en oplossingen, 11

### Service, 12

Voordat u er de installateur bijhaalt, 12

# Installatie

NL

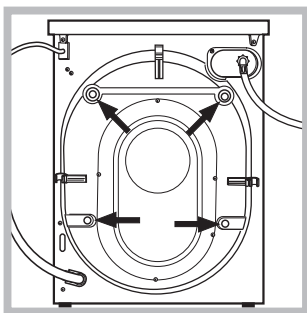
! Het is belangrijk dit boekje te bewaren zodat u het kunt raadplegen wanneer u maar wilt. In het geval dat u de machine verkoopt, of u verhuist, moet het boekje bij de machine blijven zodat de nieuwe gebruiker de functies en betreffende raadgevingen kan leren kennen.

! Lees de instructies met aandacht: u vindt er belangrijke informatie betreffende het installeren, gebruik en veiligheid.

## Uitpakken en waterpas zetten

### Uitpakken

1. Pak de wasmachine uit.
2. Controleer of de wasmachine geen schade heeft geleden gedurende het vervoer. Indien dit wel het geval is moet hij niet worden aangesloten en moet u contact opnemen met de handelaar.



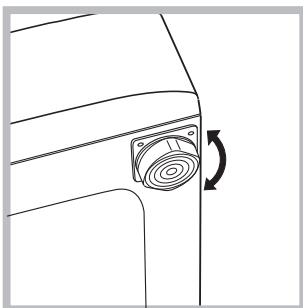
3. Verwijder de vier transportbouten met de rubberen ring en bijbehorende afstandstukken die zich aan de achterkant bevinden (zie afbeelding).

4. Sluit de gaten af met de bijgeleverde plastic doppen.
5. Bewaar alle stukken: mocht de wasmachine ooit worden vervoerd, dan moeten deze weer worden aangebracht.

! Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed voor kinderen.

### Waterpassen

1. Installeer de wasmachine op een rechte en stevige vloer en laat hem niet leunen tegen een muur, meubel of dergelijken.

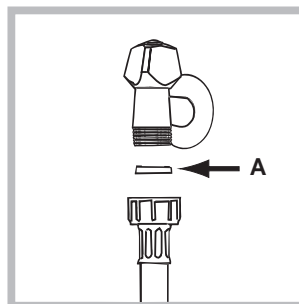


2. Als de vloer niet perfect horizontaal is kunt u de onregelmatigheid opheffen door de stelvoetjes aan de voorkant in- of uit te schroeven (zie afbeelding); de hoek, gemeten ten opzichte van de aanrecht, mag de 2° niet overschrijden.

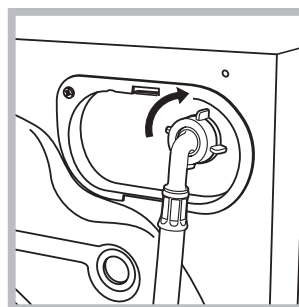
Een correcte waterpas geeft de machine stabiliteit en vermijdt trillingen, lawaai en het zich verplaatsen gedurende het functioneren van de machine. In het geval van vaste vloerbedekking of een tapijt regelt u de stelvoetjes zodanig dat onder de wasmachine genoeg plaats is voor ventilatie.

## Water- en elektrische aansluiting

### Aansluiting van de watertoevoerslang



1. Plaats de pakking A op het uiteinde van de waterslang en schroef hem op een koudwaterkraan met een mondstuk met schroefdraad van 3/4 gas (zie afbeelding). Voordat u hem aansluit moet u het water laten lopen totdat het helder is.



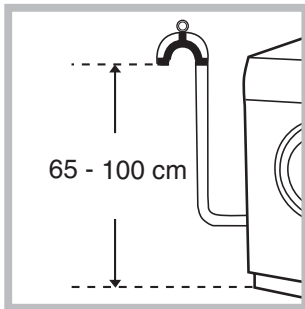
2. Verbind de slang aan de wasmachine door hem op de betreffende watertoevoer aan te schroeven, rechtsboven aan de achterkant (zie afbeelding).

3. Let erop dat er geen knellingen of kronkels in de slang zijn.

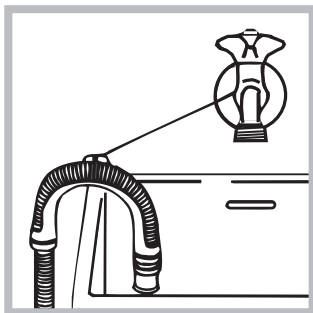
! De waterdruk van de kraan moet binnen de waarden van de tabel Technische Gegevens liggen (zie bladzijde hiernaast).

! Als de slang niet lang genoeg is moet u zich wenden tot een gespecialiseerde handelaar of een bevoegde installateur.

### Aansluiting van de afvoerbuis



Verbind de buis, zonder hem te buigen, aan een afvoerleiding of aan een afvoer in de muur tussen 65 en 100 cm van de grond af;



of hang hem op de rand van een wasbak of bad, en bind de bijgeleverde leiding aan de kraan (zie afbeelding). Het uiteinde van de afvoerslang mag niet onder water hangen.

! Gebruik geen verlengstuk voor de slang ; indien dit niet te vermijden is moet het verlengstuk dezelfde doorsnee hebben als de originele slang en hij mag niet langer zijn dan 150 cm.

### Elektrische aansluiting

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt moet u zich ervan verzekeren dat:

- het stopcontact geaard is en voldoet aan de geldende normen;
- het stopcontact het maximum vermogen van de machine kan verdragen, zoals aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- het voltage correspondeert met de waarden die zijn aangegeven in de tabel Technische Gegevens (zie hiernaast);
- het stopcontact geschikt is voor de stekker van de machine. Indien dit niet zo is moet de stekker of het stopcontact vervangen worden.

! De wasmachine mag niet buiten worden geïnstalleerd, ook niet op een plaats die beschut is, aangezien het gevaarlijk is hem aan regen en onweer bloot te stellen.

! Als de wasmachine is geïnstalleerd moet het stopcontact gemakkelijk te bereiken zijn.

! Gebruik geen verlengsnoeren of dubbelstekkers.

! Het snoer mag niet in bochten of geknikt liggen.



! De voedingskabel mag alleen door een bevoegde installateur worden vervangen.

Belangrijk! De fabrikant is niet aansprakelijk wanneer deze normen niet gerespecteerd zijn.

### Eerste wasprogramma

Voordat u de machine gaat gebruiken moet u hem een wascycle laten uitvoeren met wasmiddel maar zonder wasgoed, met het programma van 90° zonder voorwassen.

### Technische gegevens

<b>Model</b>	WIL 165 X
<b>Afmetingen</b>	breedte cm 59,5 hoogte cm 85 diepte cm 53,5
<b>Vermogen</b>	van 1 tot 5 kg
<b>Elektrische aansluitingen</b>	spanning 220/230 Volt 50 Hz max. aansluitwaarde 1850 W
<b>Aansluiting waterleiding</b>	max. druk 1 MPa (10 bar) min. druk 0,05 MPa (0,5 bar) Inhoud trommel 46 liters
<b>Snelheid centrifuge</b>	tot 1600 toeren per minuut
<b>Controle-programma's volgens de norm IEC456</b>	programma 2; temperatuur 60°C; uitgevoerd met 5 kg lading.
 	Deze apparatuur voldoet aan de volgende EEC voorschriften: -73/23/EEC van 19/02/73 (Laagspanning) en successievelijke modificaties -89/336/EEC van 03/05/89 (Elektromagnetische compatibiliteit) en successievelijke modificaties - 2002/96/CE

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgsmaatregelen

Onderhoud

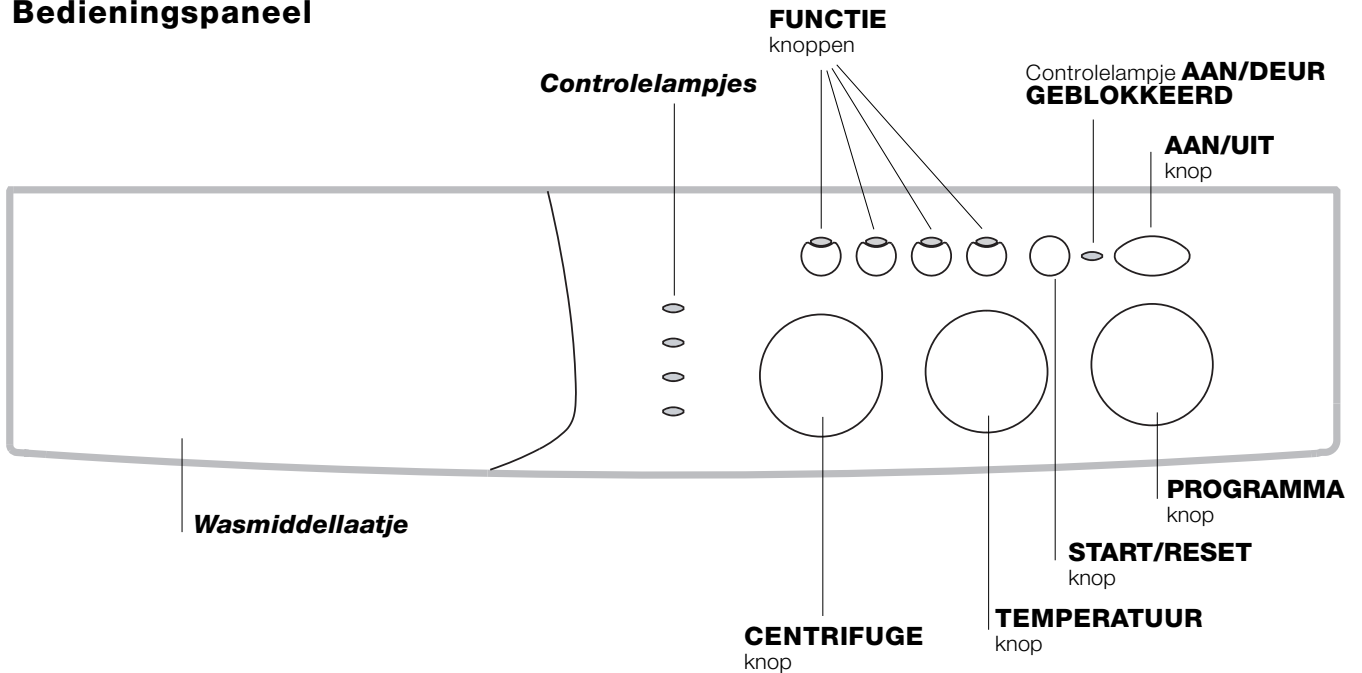
Storingen

Service

# Beschrijving van de wasmachine

NL

## Bedieningspaneel



**Wasmiddellaatje:** voor wasmiddel en verdere toevoegingen (zie blz. 8).

**Controlelampjes:** voor het volgen van het verloop van het wasprogramma. Als de functie Delay Timer is ingesteld, wordt de resterende tijd aangegeven tot het starten van het programma (zie blz. 5).

**CENTRIFUGE knop:** voor het instellen of uitschakelen van de centrifuge (zie blz. 7).

**FUNCTIE knoppen:** voor het kiezen van de functies. De knop van de gekozen functie blijft verlicht.

**TEMPERATUUR knop:** voor het instellen van de temperatuur of koud wassen (zie blz. 7).

**START/RESET knop:** voor het starten van de programma's of voor het annuleren als u per ongeluk verkeerd heeft ingesteld.

**Controlelampje AAN/DEUR GEBLOKKEERD:** geeft aan of de wasmachine aan is en of de deur geopend kan worden (zie blz. 5).

**AAN/UIT knop:** voor het in- en uitschakelen van de wasmachine.

**PROGRAMMA knop:** voor het kiezen van de programma's. Gedurende het programma blijft de knop stilstaan.

## Controlelampjes

De controlelampjes geven belangrijke informatie. Ze geven aan:

### Uitgestelde start ingesteld:

Als de functie Delay Timer is geactiveerd (zie blz. 7), nadat het programma is gestart, gaat het controlelampje dat bij de uitgestelde start hoort knipperen:



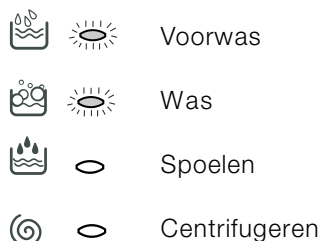
Naar gelang de terugloop van de tijd wordt, met het knipperen van het betreffende controlelampje de resterende tijd aangegeven:



Als de gekozen wachttijd is afgelopen gaat het knipperende controlelampje uit en begint het ingestelde programma te lopen.

### Fase die bezig is:

Gedurende het verloop van het wasprogramma gaan de controlelampjes een voor een aan om aan te tonen met welk programmaonderdeel de machin bezig is:



N.B.: gedurende het afpompen gaat het controlelampje dat bij de fase Centrifugeren hoort branden.

### Functie-knoppen

De FUNCTIE-KNOPPEN dienen ook als controlelampjes.

Als u een functie kiest wordt de bijbehorende knop verlicht.

Als de gekozen functie niet bij het ingestelde programma hoort gaat de knop knipperen en de functie wordt niet geactiveerd.

Als een functie wordt ingesteld die niet past bij een andere eerder ingestelde functie, dan blijft alleen de laatste keuze actief.

### Controlelampje AAN/DEUR GEBLOKKEERD:

Als het controlelampje brandt dan betekent dit dat de deur geblokkeerd is. Dit om te voorkomen dat hij per ongeluk geopend zou worden; om schade te voorkomen moet u wachten tot het controlelampje knippert. Dan pas kunt u de deur opentrekken.

! Als het controlelampje van AAN/DEUR GEBLOKKEERD snel knippert tegelijkertijd met minstens één ander controlelampje dan betekent dit dat er een storing is. Bel de Installateur.

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgsmaatregelen

Onderhoud

Storingen

Service



# Start en Programma's

NL

## In het kort: een programma starten

- Schakel de wasmachine in met de knop (I). Alle controlelampjes branden gedurende enkele seconden, gaan vervolgens uit en het controlelampje AAN/DEUR GEBLOKKEERD gaat knipperen.
- Laad het wasgoed in en sluit de deur.
- Stel het gewenste programma in met de knop PROGRAMMA'S.
- Stel de wastemperatuur in (zie blz. 7).
- Stel de centrifugesnelheid in (zie blz. 7).
- Giet het wasmiddel en verdere toevoegingen in het laatje (zie blz. 8).
- Start het programma met de START/RESET knop. Voor het annuleren houdt u de START/RESET knop minstens 2 seconden ingedrukt.
- Aan het einde van het programma gaat het controlelampje AAN/DEUR GEBLOKKEERD knipperen hetgeen betekent dat de deur geopend kan worden. Haal het wasgoed eruit en laat de deur op een kier staan zodat de trommel kan drogen. Schakel de wasmachine uit met de knop (I).

## Tabel van de programma's

Soort stof en vuil	Programma's	Temperatuur	Wasmiddel		Wasverzachter	Optie Ontvleken/Bleekmiddel	Duur van het wasprogramma (min.)	Beschrijving wasprogramma
			voor-was	Hoofdwasmiddel				
<b>Standaard</b>								
Zeer vuile witte was (lakens, tafellakens enz.)	1	90°C	•	•	•		135	Voorwas, hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Zeer vuile witte was (lakens, tafellakens enz.)	2	90°C		•	•	Delicaat / Traditioneel	125	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Zeer vuil wit en gekleurd wasgoed	2	60°C		•	•	Delicaat / Traditioneel	110	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Zeer vuile witte en gekleurde fijne was	2	40°C		•	•	Delicaat / Traditioneel	105	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Weinig vuil wit wasgoed en fijn gekleurd wasgoed (overhemden, truien enz.)	3	40°C		•	•	Delicaat / Traditioneel	70	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Zeer vuile kleurvastestoffen (babygoed enz.)	4	60°C		•	•	Delicaat	75	Hoofdwasmiddel, spoelingen, kreukvrij of delicate centrifuge
Zeer vuile kleurvastestoffen (babygoed enz.)	4	40°C		•	•	Delicaat	60	Hoofdwasmiddel, spoelingen, kreukvrij of delicate centrifuge
Licht gekleurde stoffen (ieder soort weinig vuil wasgoed)	5	40°C		•	•	Delicaat	60	Hoofdwasmiddel, spoelingen, kreukvrij of delicate centrifuge
wol	6	40°C		•	•		50	Hoofdwasmiddel, spoelingen, kreukvrij en delicate centrifuge
Speciaal fijne stoffen (gordijnen, zijde, viscose enz.)	7	30°C		•	•		45	Hoofdwasmiddel, spoelingen, kreukvrij of afpompen
<b>Time 4 U</b>								
Zeer vuil wit en gekleurd wasgoed	8	60°C		•	•		65	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Weinig vuil wit wasgoed en fijn gekleurd wasgoed (overhemden, truien enz.)	9	40°C		•	•		55	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
Licht gekleurde stoffen (ieder soort weinig vuil wasgoed)	10	40°C		•	•		45	Hoofdwasmiddel, spoelingen en delicate centrifuge
Licht gekleurde stoffen (ieder soort weinig vuil wasgoed)	11	30°C		•	•		30	Hoofdwasmiddel, spoelingen en delicate centrifuge
<b>Sport</b>								
Sportschoenen (MAX. 2 paar.)	12	30°C		•	•		50	Koude was (zonder wasmiddel), wassen, spoelen en delicate centrifuge
Stoffen voor sportkleding (jogginpakken, shorts enz.)	13	30°C		•	•		60	Hoofdwasmiddel, spoelingen, tussen - en eindcentrifuge
<b>PROGRAMMA ONDERDELEN</b>								
Spoelen					•	Delicaat / Traditioneel		Spoelingen en centrifuge
Centrifugeren								Afpompen en centrifuge
Afpompen								Afpompen

### Note

- Bij de programma's 8 - 9 is het beter de machine met niet meer dan 3,5 kg wasgoed te beladen.
- Bij programma 13 raden wij aan een lading van niet meer dan 2 kg te wassen.
- Kijk voor de beschrijving van kreukvrij: Zie Minder Strijken, *bladzijde hiernaast*. De gevens in de tabel hebben een indicatieve waarde.

### Speciaal programma

*Dagelijkse was* (programma 11 voor synthetische stoffen) is bedoeld voor het snel wassen van kledingstukken die weinig vuil zijn: het duurt slechts 30 minuten en bespaart dus elektriciteit en tijd. Met programma (11 met 30 °C) kunt u verschillende soorten stoffen tesamen wassen (behalve zijde en wol) met een lading van max. 3 kg. *Het beste is om hierbij vloeibaar wasmiddel te gebruiken.*

## Instellen van de temperatuur

Door aan de TEMPERATUUR-knop te draaien stelt u de temperatuur van het wassen in (zie Tabel van de programma's op blz. 6).

De temperatuur kan verlaagd worden tot aan koud (❄).

## Instellen van de centrifuge

Door aan de CENTRIFUGE-knop te draaien stelt u de snelheid van de centrifuge van het gekozen programma in. De maximum snelheden voorzien voor de programma's zijn:

Programma's	Maximum snelheid
Katoen	1600 toeren per minuut
Synthetisch	800 toeren per minuut
Wol	600 toeren per minuut
Zijde	geen

U kunt de snelheid van de centrifuge verminderen, of het centrifugeren uitschakelen met het symbool .

De machine voert geen centrifugesnelheid uit dat niet overeenkomt met de maximale centrifugesnelheid van het te centrifugeren soort weefsel.

## Funcities

De verschillende functies van de wasmachine zorgen voor een heldere en witte was zoals door u gewenst. Voor het activeren van de functies:

1. druk op de knop die bij de gewenste functie hoort, volgens de hiervolgende tabel;
2. het oplichten van de betreffende knop geeft aan dat de functie actief is.

N.B.: Snel knippen van de knop geeft aan dat de bijbehorende functie van het ingestelde programma niet gekozen kan worden.

Funcities	Effect	Notities voor het gebruik	Actief bij de programma's:
 Delay Timer	Stelt de start van de machine uit tot aan 9 uren.	Druk meerdere malen op de knop totdat het controlelampje dat bij de gewenste uitgestelde start hoort verlicht wordt. Bij de vijfde druk op de knop wordt de functie gedeactiveerd. N.B.: Als de Start/Reset knop eenmaal ingedrukt is dan kan de uitgestelde tijd alleen verkort worden.	Allen
 Bleken	Bleekprogramma in staat de meest hardnekkige vlekken te verwijderen.	Vergeet niet bleekwater in het hiervoor bestemde bakje 4 te gieten (zie blz 8). Deze functie is niet geschikt voor de MINDER STRIJKEN.	2, 3, 4, 5, Spoelingen.
 Minder strijken	Vermindert het kreuken van de stoffen en vergemakkelijkt het strijken.	Door deze functie in te stellen worden de programma's 4, 5, 6, 7 onderbroken, ( wasgoed blijft in water= spoelstop) (Kreukvrij), en het controlelampje van de fase Spoelen  gaat knippen: - voor het afmaken van de cycle drukt u op de START/RESET knop - voor alleen waterafvoer zet u de knop op het symbool  en drukt u op de START/RESET knop. Deze functie is niet geschikt voor de optie BLEKEN.	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Spoelen.
 Extra Spoeling	Vermeedert het resultaat van het spoelen.	Aangeraden voor volle lading wasgoed of met extra veel wasmiddel.	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 13, Spoelen.

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgs-  
maatregelen

Onderhoud

Storingen

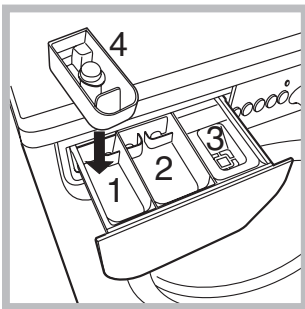
Service

# Wasmiddel en wasgoed

NL

## Wasmiddellaatje

Een goed resultaat van de was hangt ook af van een juiste dosis wasmiddel: te veel maakt het wassen niet beter en blijft in het wasgoed hangen terwijl het slecht is voor het milieu.



Trek het laatje naar voren en giet het wasmiddel en/of de verdere toevoegingen erin als volgt.

### **bakje 1: voorwasmiddel (poeder)**

Voordat u het middel erin giet moet u controleren of het bakje 4 is geplaatst.

### **bakje 2: wasmiddel (poeder of vloeibaar)**

Het vloeibare wasmiddel wordt erin gegoten vlak voor de start.

### **bakje 3: toevoegingen (wasverzachter enz.)**

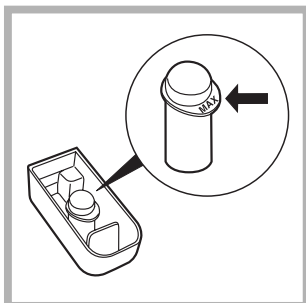
De wasverzachter mag niet boven het roostertje uitkomen.

### **extra bakje 4: Bleekwater**


! Gebruik nooit middelen voor handwas aangezien die te veel schuim vormen.

## Bleekprogramma

! Het **traditionele** bleekmiddel kan alleen voor stevig wit wasgoed gebruikt worden, terwijl het **delicate** bleekmiddel geschikt is voor gekleurde stoffen, synthetische stoffen en wol.



Plaats het bijgeleverde extra bakje 4 in bakje 1. Let er bij het gieten van het bleekwater op dat het niveau "max", aangegeven op de centrale pin, niet wordt overschreden (zie afb.).

Als u alleen wilt bleken giet u het bleekwater in het extra bakje 4, stelt u het programma Spoelen  en activeert u de functie Bleken (zie blz 7).

Voor bleken tijdens het wassen giet u het wasmiddel en de toevoegmiddelen in de bakjes, stelt u het gewenste programma in en activeert u de functie Bleken (zie blz 7).

Gebruik van het extra bakje 4 sluit het voorwassen uit.

## Prepareren van het wasgoed

- Verdeel het wasgoed volgens:
  - het soort stof / het symbool op het etiket.
  - de kleuren: scheid gekleurd goed van de witte was.
- Maak de zakken leeg en controleer de knopen.
- Ga niet boven het aangegeven gewicht, berekend voor droog wasgoed:
  - stevige stoffen: max 5 kg
  - synthetische stoffen max 2,5 kg
  - fijne stoffen max 2 kg
  - Wol: max 1 kg

## Hoeveel weegt het wasgoed?

- 1 laken 400-500 gr.
- 1 sloop 150-200 gr.
- 1 tafelkleed 400-500 gr.
- 1 badjas 900-1200 gr.
- 1 handdoek 150-200 gr.

## Speciale stukken

**Gordijnen:** vouw de gordijnen nauwkeurig en doe ze in een kussensloop of net. Was ze apart zonder ooit de halve lading te overschrijden. Gebruik programma 7 dat automatisch de centrifuge uitsluit.

### **Donzen dekbedden en met dons gevulde**

**windjacks:** als de vulling uit ganzenveren of eendendons bestaat kunt u ze wassen in de wasmachine. Keer de stukken binnenste buiten en ga niet boven een max. lading van 2-3 kg; herhaal de spoeling een of twee keer en gebruik de delicate centrifuge.

**Wol:** Gebruik voor de beste resultaten een wasmiddel dat speciaal voor wol is bestemd en laad niet meer dan 1kg wollen goed in de machine.



! De wasmachine is ontworpen en geproduceerd volgens de internationale veiligheidsnormen. Deze aanwijzingen worden voor uw eigen veiligheid gegeven en zij moeten met aandacht worden gelezen.

## Algemene veiligheid

- Dit apparaat is gemaakt voor huishoudelijk gebruik, niet-professioneel, en zijn functies mogen niet veranderd worden.
- De wasmachine mag alleen door volwassen personen en volgens de instructies in dit boekje worden gebruikt.
- Raak de machine niet aan als u blootsvoets bent of met natte of vochtige handen of voeten.
- Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact, maar altijd door de stekker aan te pakken.
- Open het wasmiddellaatje niet terwijl de machine in werking is.
- Raak het afvoerwater niet aan aangezien het nogal warm kan zijn.
- Forceer nooit de deur: het veiligheidsmechanisme, dat tegen per ongeluk openen beschermt, kan beschadigd worden.
- Probeer in geval van storingen nooit zelf interne mechanismen van de machine te repareren.
- Zorg ervoor dat kleine kinderen niet te dicht bij de machine komen als deze in werking is.
- De glazen deur kan heet worden.
- Als de machine verplaatst moet worden doe dit dan met twee of drie personen en met grote voorzichtigheid. Nooit alleen want de machine is zwaar.
- Voordat u het wasgoed in de machine laadt, controleer dat hij leeg is.

## Het afvoeren

- Het afvoeren van het verpakkingsmateriaal: houd u zich aan de plaatselijke normen zodat het materiaal gerecycled kan worden.
- De Europese Richtlijn 2002/96/EC over Vernietiging van Elektrische en Electronische Apparatuur, vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen vernietigd via de normale ongesorteerde afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om zo het hergebruik van de gebruikte materialen te optimaliseren en de negatieve invloed op de gezondheid en het milieu te reduceren. Het symbool op het product van de "afvalcontainer met een kruis erdoor" herinnert u aan uw verplichting, dat

wanneer u het apparaat vernietigt, het apparaat apart moet worden ingezameld.

Consumenten moeten contact opnemen met de lokale autoriteiten voor informatie over de juiste wijze van vernietiging van hun oude apparaat.

## Bezuiniging en bescherming van het milieu

### Maximale reiniging

Als er weinig water door de glazen deur te zien is komt dat doordat met de nieuwe Indesit technologie minder dan de helft water voldoende is voor maximum reinheid van de was: een doel dat is bereikt ten gunste van de milieu-bescherming.

### Bezuinigen op wasmiddel, water, energie en tijd

- Teneinde geen energiebronnen te verkwisten moet de machine altijd met maximum lading worden gebruikt. U spaart 50% energie met een volle lading i.p.v. twee half volle ladingen.
- Voorwassen is alleen nodig voor erg vuil wasgoed. Door dit te vermijden bespaart u wasmiddel, tijd, water en ongeveer 5 tot 15% energie.
- Door vlekken met een ontvlekkingsmiddel te behandelen of in de week te zetten kunt u met minder hoge temperaturen wassen. Een programma op 60°C in plaats van op 90°C of op 40°C in plaats van 60°C zorgt voor een besparing van 50% aan energie.
- Doseer het wasmiddel op basis van de hardheid van het water, de vuilheidsgraad en de hoeveelheid wasgoed, zo vermijdt u onnodig energieverbruik en beschermt u het milieu. ook al zijn de wasmiddelen biologisch afbreekbaar, toch bevatten ze elementen die het evenwicht in de natuur verstoren. Bovendien moet u zoveel mogelijk wasverzachters vermijden.
- Door zoveel mogelijk te wassen met goedkope stroomtarieven (s' nachts) werkt u mee aan het reduceren van de belasting van de elektrische centrale. De optie Delay Timer (zie blz. 7) is van groot belang voor de uitvoering van het wasprogramma gedurende de nacht.
- Als u na het wassen het wasgoed in een dryer wilt drogen, kunt u een hoge snelheid centrifuge kiezen. Weinig water in het wasgoed spaart tijd en energie bij het droogprogramma.

NL

Installatie

Beschrijving

Programmas

Wasmiddel

Voorzorgsmaatregelen

Onderhoud

Storingen

Service

# Onderhoud

NL

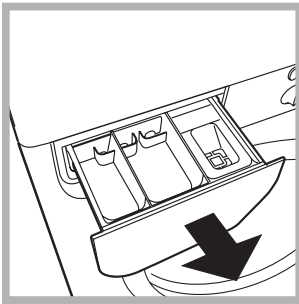
## Afsluiten van water en stroom

- Doe de kraan dicht na iedere wasbeurt. Hiermee reduceert u de kans op lekkage.
- Sluit altijd eerst de stroom af voordat u de wasmachine gaat schoonmaken en gedurende onderhoudswerkzaamheden.

## Schoonmaken van de wasmachine

De buitenkant en de rubber onderdelen kunnen met een spons en lauw sopje worden schoongemaakt. Nooit schuurmiddelen of oplosmiddelen gebruiken!

## Het wasmiddellaatje schoonmaken



Verwijder het laatje door het op te lichten en naar voren te trekken (zie afbeelding). Was het onder stromend water: dit moet u regelmatig doen.

## Reinigen van deur en trommel

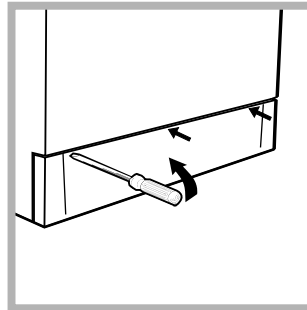
- Laat de deur altijd op een kier staan om muffe lucht te vermijden.

## Reinigen van de pomp

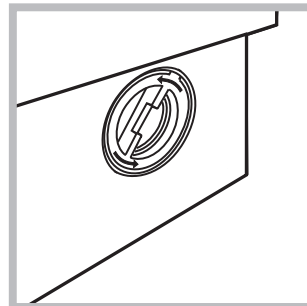
De wasmachine is voorzien van een zelfreinigende pomp en hoeft dus niet te worden schoongemaakt. Het kan echter gebeuren dat kleine voorwerpen (geldstukken, knopen) in het voorvakje terecht komen dat de pomp beschermt en zich aan de onderkant bevindt.

! Verzeker u ervan dat het wasprogramma klaar is en trek de stekker uit het stopcontact.

Toegang tot het paneel:



1. verwijder het paneeltje aan de voorkant van de wasmachine met behulp van een schroevendraaier (zie afbeelding);



2. draai de deksel eraf, tegen de klok in draaiend (zie afbeelding); het is normaal dat er een beetje water uit komt;

3. maak de binnenkant goed schoon;
4. schroef de deksel er weer op;
5. monteer het paneeltje weer, met de haakjes in de betreffende openingen voordat u het paneeltje tegen de machine aan drukt.

## Controleer de slang van de watertoevoer

Controleer minstens eens per jaar de slang van de watertoevoer. Als er barstjes in zitten moet hij vervangen worden: gedurende het wassen kan de hoge waterdruk onverwachts scheurtjes veroorzaken.

! Nooit reeds eerder gebruikte slangen gebruiken.

Het kan gebeuren dat de machine niet werkt. Voordat u de installateur opbelt (zie blz. 12), controleert u of het een storing betreft die gemakkelijk te verhelpen is met behulp van de volgende lijst.

## Storingen:

**De wasmachine gaat niet aan.**

**Het wasprogramma start niet.**

**De wasmachine neemt geen water.**

**De wasmachine blijft water aan- en afvoeren.**

**De wasmachine pompt het water niet af of centrifugeert niet.**

**De machine trilt erg tijdens het centrifugereren.**

**De wasmachine lekt.**

**Het controlelampje AAN/DEUR GEBLOKKEERD knippert snel tegelijkertijd met minstens één ander controlelampje.**

**Er ontstaat teveel schuim.**

## Mogelijke oorzaken / Oplossing:

- De stekker is niet in het stopcontact of niet ver genoeg ingestoken om contact te maken.
  - Er is geen stroom.
  - De deur is niet goed dicht.
  - De knop  is niet ingedrukt.
  - De START/RESET knop is niet ingedrukt.
  - De waterkraan is niet open.
  - Uitgestelde start is ingesteld (Delay Timer, zie blz. 7).
  - De watertoevoerslang is niet aangesloten aan de kraan.
  - De slang ligt gekneld.
  - De kraan is niet open.
  - In huis mankeert het water.
  - Er is geen voldoende druk.
  - De START/RESET knop is niet ingedrukt.
  - De afvoerslang is niet geïnstalleerd op 65 tot 100 cm afstand van de grond (zie blz. 3).
  - Het uiteinde van de afvoerslang ligt onder water (zie blz. 3).
  - De afvoer in de muur heeft geen ontluchting.
- Als na deze controle het probleem niet is opgelost, doet u de waterkraan dicht, de machine uit en belt u de installateur. Als u op een van de hoogste verdiepingen van een flatgebouw woont kan zich een probleem met het hevelen voordoen, waarbij de machine voortdurend water aan- en afvoert. Om deze storing te verhelpen bestaan er speciale in de handel verkrijgbare ventielen.
- Het programma voorziet niet in afvoer: bij enkele programma's moet dit met de hand worden gestart (zie blz. 6).
  - De optie 'Minder strijken' is actief: voor het afmaken van het programma drukt u op de START/RESET knop (zie blz. 7).
  - De afvoerslang ligt gekneld (zie blz. 3).
  - De afvoerleiding is verstopt.
  - De trommel is bij het installeren niet op de juiste wijze ontgrendeld (zie blz. 2).
  - De wasmachine staat niet recht (zie blz. 2).
  - De wasmachine staat te nauw tussen meubel en muur (zie blz. 2).
  - De slang van de watertoevoer is niet goed aangeschroefd (zie blz. 2).
  - Het wasmiddellaatje is verstopt (voor schoonmaken zie blz. 10).
  - De afvoerslang is niet goed bevestigd (zie blz. 3).
  - Bel de Installateur want dit geeft een storing aan.
  - Het wasmiddel is niet bedoeld voor wasmachines (er moet "voor wasmachine", "handwas en wasmachine", of dergelijke op staan).
  - De dosering is te veel.

NL

Installatie

Beschrijving

Programma's

Wasmiddel

Voorzorgsmaatregelen

Onderhoud

Storingen

Service

**Voordat u er de installateur bijhaalt:**

- Kijk eerst even of u het probleem zelf kunt oplossen (*zie blz. 11*);
- Start het programma om te controleren of de storing is verholpen;
- Is dit niet het geval dan neemt u contact op met de bevoegde dichtsbijzijnde Technische Dienst via het telefoonnummer dat op het garantiebewijs/gebruiksaanwijzing staat.

! Nooit een niet-bevoegde installateur erbij halen.

**Vermeld:**

- het soort storing;
- het model van de machine (Mod.);
- het serienummer (S/N).

Deze informatie vindt u op het typeplaatje aan de achterkant van de wasmachine.

F

Français

WIL 165 X

### Sommaire

#### Installation, 14-15

Déballage et mise à niveau, 14  
Raccordements hydrauliques et électriques, 14-15  
Premier cycle de lavage, 15  
Caractéristiques techniques, 15

#### Description du lave-linge, 16-17

Bandeau de commandes, 16  
Voyants, 17

#### Mise en marche et Programmes, 18

En bref: démarrage d'un programme, 18  
Tableau des programmes, 18

#### Personnalisations, 19

Sélection de la température, 19  
Sélection de l'essorage, 19  
Fonctions, 19

#### Produits lessiviels et linge, 20

Tiroir à produits lessiviels, 20  
Cycle blanchissage, 20  
Triage du linge, 20  
Pièces de linge particulières, 20

#### Précautions et conseils, 21

Sécurité générale, 21  
Mise au rebut, 21  
Economies et respect de l'environnement, 21

#### Entretien et soin, 22

Coupure de l'arrivée d'eau et de courant, 22  
Nettoyage du lave-linge, 22  
Nettoyage du tiroir à produits lessiviels, 22  
Entretien du hublot et du tambour, 22  
Nettoyage de la pompe, 22  
Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau, 22

#### Anomalies et remèdes, 23

#### Assistance, 24

Consultation à tout moment, 24

# Installation

F

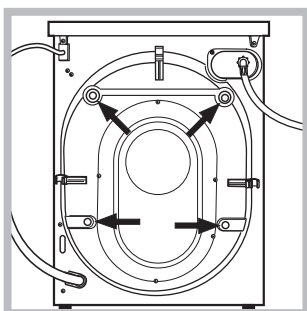
! Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter à tout moment. En cas de vente, de cession ou de déménagement, veillez à ce qu'il suive toujours le lave-linge pour que son nouveau propriétaire soit informé sur son mode de fonctionnement et puisse profiter des conseils correspondants.

! Lisez attentivement les instructions: elles fournissent d'importantes informations sur l'installation, l'utilisation et la sécurité.

## Déballage et mise à niveau

### Déballage

1. Déballez le lave-linge.
2. Contrôlez que le lave-linge n'a pas été endommagé pendant le transport. S'il est abîmé, ne le raccordez pas et contactez votre revendeur.



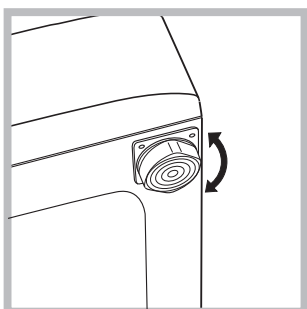
3. Enlevez les 4 vis de protection pour le transport, le caoutchouc et la cale, placés dans la partie arrière (voir figure).

4. Bouchez les trous à l'aide des bouchons plastique fournis.
5. Conservez bien toutes ces pièces: il faudra les remonter en cas de transport du lave-linge.

! Les emballages ne sont pas des jouets pour enfants.

### Mise à niveau

1. Installez le lave-linge sur un sol plat et rigide, sans l'appuyer contre des murs, des meubles ou autre.

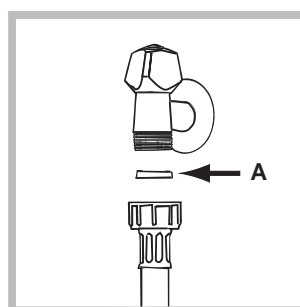


2. Si le sol n'est pas parfaitement horizontal, vissez ou dévissez les petits pieds avant (voir figure) pour niveler l'appareil; son angle d'inclinaison, mesuré sur le plan de travail, ne doit pas dépasser 2°.

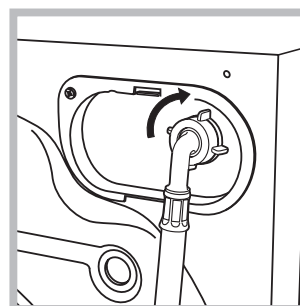
Une bonne mise à niveau garantit la stabilité de la machine et évite qu'il y ait des vibrations, du bruit et des déplacements en cours de fonctionnement. Si la machine est posée sur de la moquette ou un tapis, réglez les petits pieds de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour assurer une bonne ventilation.

## Raccordements hydrauliques et électriques

### Raccordement du tuyau d'arrivée de l'eau



1. Montez le joint A sur l'extrémité du tuyau d'alimentation et vissez-le à un robinet d'eau froide à embout fileté 3/4 gaz (voir figure). Faites couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit limpide et sans impuretés avant de raccorder.



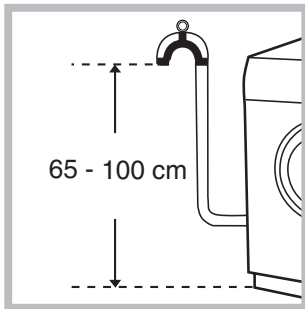
2. Raccordez le tuyau d'alimentation au lave-linge en le vissant à la prise d'eau prévue, dans la partie arrière en haut à droite (voir figure).

3. Faites attention à ce que le tuyau ne soit ni plié ni écrasé.

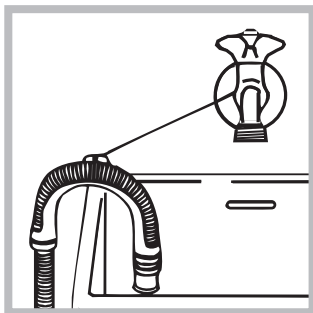
! La pression de l'eau doit être comprise entre les valeurs indiquées dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir page ci-contre).

! Si la longueur du tuyau d'alimentation ne suffit pas, adressez-vous à un magasin spécialisé ou à un technicien agréé.

### Raccordement du tuyau de vidange



Raccordez le tuyau d'évacuation, sans le plier, à un conduit d'évacuation ou à une évacuation murale placés à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm;



ou bien accrochez-le à un évier ou à une baignoire, dans ce cas, fixez le support en plastique fourni avec l'appareil au robinet (voir figure). L'extrémité libre du tuyau d'évacuation ne doit pas être plongée dans l'eau.

! L'utilisation de tuyaux de rallonge est absolument déconseillée, si vous ne pouvez vraiment pas faire autrement vous devrez utiliser un tuyau de même diamètre et de longueur maximum de 150 cm.

### Branchement électrique

Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, contrôlez que:

- la prise dispose de mise à la terre et est conforme aux normes;
- la prise est bien apte à supporter la puissance maximale de la machine indiquée dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la tension d'alimentation est bien comprise entre les valeurs figurant dans le tableau des Caractéristiques techniques (voir ci-contre);
- la prise est bien compatible avec la fiche du lave-linge. Autrement, remplacez la prise ou la fiche.

! Votre lave-linge ne doit pas être installé dehors, même à l'abri, car il est très dangereux de le laisser exposé à la pluie et aux orages.

! Après installation du lave-linge, la prise de courant doit être facilement accessible.

! N'utilisez ni rallonges ni prises multiples.

! Le câble ne doit être ni plié ni écrasé.



! Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par des techniciens agréés.

Attention! Nous déclinons toute responsabilité en cas de non respect des normes énumérées ci-dessus.

### Premier cycle de lavage

Avant la première utilisation de la machine, effectuez un cycle de lavage avec un produit lessiviel mais sans linge et sélectionnez le programme à 90°C sans prélavage.

### Caractéristiques techniques

<b>Modèle</b>	WIL 165 X
<b>Dimensions</b>	largeur 59,5 cm hauteur 85 cm profondeur 53,5 cm
<b>Capacité</b>	de 1 à 5 kg
<b>Raccordements électriques</b>	tension 220/230 Volt 50 Hz puissance maximale absorbée 1850 W
<b>Raccordements hydrauliques</b>	pression maximale 1 MPa (10 bar) pression minimale 0,05 MPa (0,5 bar) capacité du tambour 46 litres
<b>Vitesse d'essorage</b>	jusqu'à 1600 tours minute
<b>Programmes de contrôle selon la norme IEC456</b>	programme 2; température 60°C; effectué avec une charge de 5 kg.
 	Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes: - 73/23/CEE du 19/02/73 (Basse Tension) et modifications suivantes - 89/336/CEE du 03/05/89 (Compatibilité électromagnétique) et modifications suivantes - 2002/96/CE

L

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

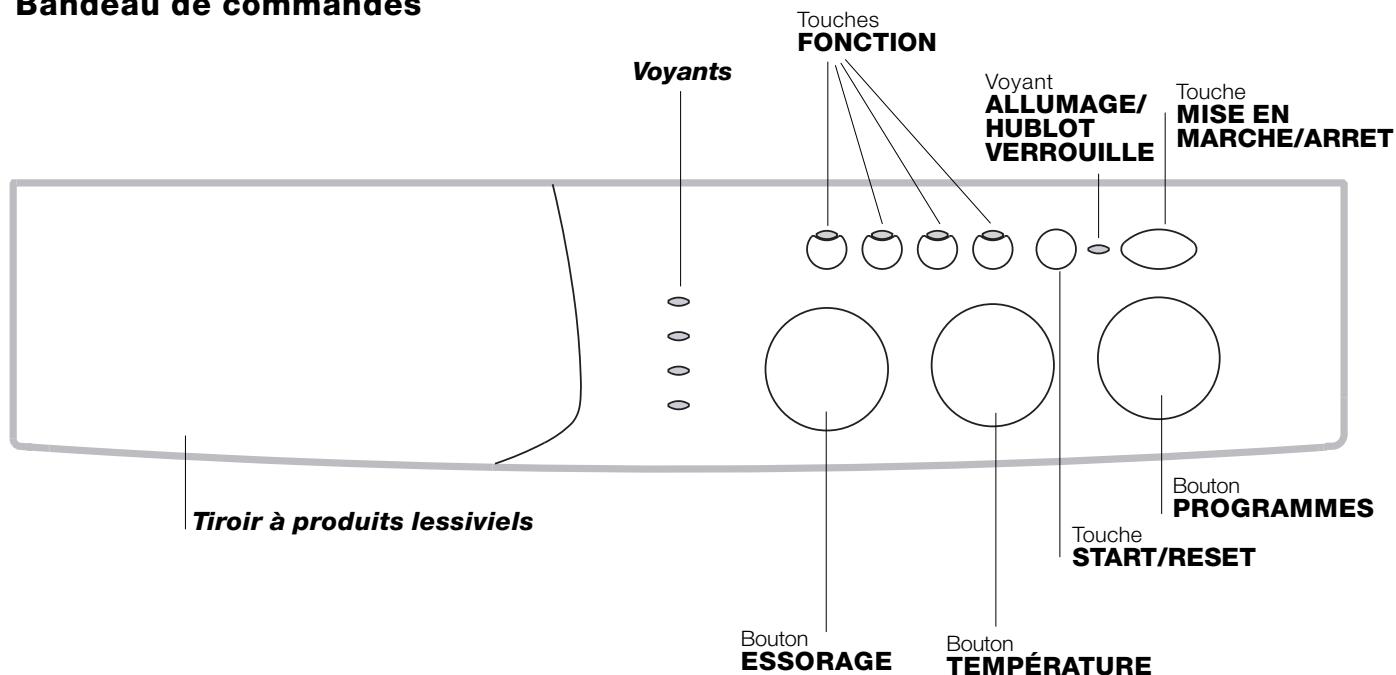
Anomalies

Assistance

# Description du lave-linge

F

## Bandeau de commandes



**Tiroir à produits lessiviels**: chargement des produits lessiviels et additifs (voir page 20).

**Voyants**: suivi du stade d'avancement du programme de lavage. Si la fonction Départ différé a été sélectionnée, indiquent le temps résiduel avant le démarrage du programme (voir page 17).

Bouton **ESSORAGE**: sélection de l'essorage ou exclusion (voir page 19).

Touches **FONCTION**: sélection des fonctions disponibles. La touche correspondant à la fonction sélectionnée restera allumée.

Bouton **TEMPÉRATURE**: sélection de la température ou lavage à froid (voir page 19).

Touche **START/RESET**: démarrage des programmes ou annulation (en cas d'erreur).

Voyant **ALLUMAGE/HUBLOT VERROUILLE**: pour comprendre si le lave-linge est branché et si le hublot peut être ouvert (voir page 17).

Touche **MISE EN MARCHE/ARRET**: mise en marche ou arrêt du lave-linge.

Bouton **PROGRAMMES**: choix des programmes (voir page 18).

En cours de lavage, le bouton ne bouge pas.



## Voyants

Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent:

### Retard programmé:

Si la fonction Départ différé a été activée (voir page 19) et après avoir sélectionné le programme, le voyant correspondant au retard programmé commence à clignoter:



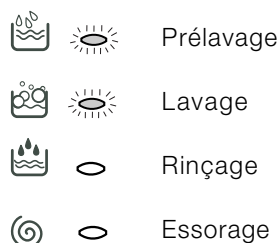
Au fur et à mesure que le temps passe, le retard résiduel est affiché avec clignotement du voyant correspondant:



Une fois que le retard sélectionné touche à sa fin, le voyant clignotant s'éteint et le programme sélectionné démarre.

### Phases en cours:

Pendant le cycle de lavage, les voyants s'allument progressivement pour indiquer son stade d'avancement:



Remarque: pendant la phase de vidange, le voyant correspondant à la phase Essorage s'allume.

### Touches fonction

Les TOUCHES FONCTION servent aussi de voyants. La sélection d'une fonction entraîne l'allumage du voyant correspondant.

Si la fonction sélectionnée est incompatible avec le programme sélectionné, la touche clignote et la fonction n'est pas activée.

En cas de sélection d'une fonction incompatible avec une autre précédemment sélectionnée, la seule à être activée sera la dernière validée.

### Voyant ALLUMAGE/HUBLOT VERROUILLE:

Le voyant allumé indique que le hublot est verrouillé pour empêcher toute ouverture accidentelle; attendez que le voyant cesse de clignoter avant d'ouvrir le hublot, vous risqueriez d'endommager l'appareil.

! Le clignotement rapide du voyant ALLUMAGE/HUBLOT VERROUILLE en même temps qu'un autre signale une anomalie. Appelez Service-après-vente.

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien


Anomalies


Assistance

# Mise en marche et Programmes




F

## En bref: démarrage d'un programme

1. Pour allumer le lave-linge appuyez sur la touche . Tous les voyants s'allument pendant quelques secondes puis s'éteignent et le voyant ALLUMAGE/HUBLOT VERROUILLE commence à clignoter.
2. Chargez le lave-linge et fermez le hublot.
3. Sélectionnez à l'aide du bouton PROGRAMMES le programme désiré.
4. Sélectionnez la température de lavage (voir page 19).

5. Sélectionnez la vitesse d'essorage (voir page 19).
6. Versez le produit lessiviel et les additifs (voir page 20).
7. Appuyez sur la touche START/RESET pour lancer le programme.  
Pour annuler, poussez sur la touche START/RESET pendant 2 secondes au moins.
8. A la fin du programme de lavage, le voyant ALLUMAGE/HUBLOT VERROUILLE clignote pour indiquer que le hublot peut être ouvert. Sortez le linge et laissez le hublot entrouvert pour faire sécher le tambour. Eteignez le lave-linge en appuyant sur la touche .

## Tableau des programmes

Nature des tissus et degré de salissure	Programmes	Température	Lessive		Assouplissant	Anti-tâches/Eau de Javel	Durée du cycle (minutes)	Description du cycle de lavage
			prélav.	lavage				
<b>Standard</b>								
Blancs extrêmement sales (draps, nappes, etc.)	1	90°C	•	•	•		135	Prélavage, lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Blancs extrêmement sales (draps, nappes, etc.)	2	90°C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	125	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Blancs et couleurs résistantes très sales	2	60°C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	110	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Blancs et couleurs délicates très sales	2	40°C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	105	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Blancs peu sales et couleurs délicates (chemises, pulls, etc.)	3	40°C		•	•	Délicate/ Traditionnelle	70	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Couleurs résistantes très sales (linge de bébé, etc.)	4	60°C		•	•	Délicate	75	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Couleurs résistantes très sales (linge de bébé, etc.)	4	40°C		•	•	Délicate	60	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Couleurs délicates (linge en tout genre légèrement sale)	5	40°C		•	•	Délicate	60	Lavage, rinçages, anti-froissement ou essorage délicat
Laine	6	40°C		•	•		50	Lavage, rinçages, anti-froissement et essorage délicat
Tissus particulièrement délicats (rideaux, soie, viscose, etc.)	7	30°C		•	•		45	Lavage, rinçages, anti-froissement ou vidange
<b>Time 4 you</b>								
Blancs et couleurs résistantes très sales	8	60°C		•	•		60	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Blancs peu sales et couleurs délicates (chemises, pulls, etc.)	9	40°C		•	•		50	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
Couleurs délicates (linge en tout genre légèrement sale)	10	40°C		•	•		40	Lavage, rinçages, essorage délicat
Couleurs délicates (linge en tout genre légèrement sale)	11	30°C		•	•		30	Lavage, rinçages et essorage délicat
<b>Sports</b>								
Chaussures de sport (2 paires MAX.)	12	30°C		•	•		50	Lavages en eau froide (sans lessive), lavage, rinçages et essorage délicat
Textiles vêtements de sport (survêtements, shorts, etc.)	13	30°C		•	•		60	Lavage, rinçages, essorages intermédiaires et essorage final
<b>PROGRAMMES PARTIAUX</b>								
Rinçage					•	Délicate/ Traditionnelle		Rinçages et essorage
Essorage								Vidange et essorage
Vidange								Vidange

## Remarque

- Pour les programmes 8, 9 il est conseillé de ne pas dépasser une charge de 3,5 kg.
- Pour le programme 13 il est conseillé de ne pas dépasser une charge de 2 kg.
- Pour la fonction anti-froissement: voir Repassage facile, page ci-contre. Les données reportées dans le tableau sont à titre indicatif.

## Programme spécial

**Express 30'** (programme 11 pour Synthétiques) spécialement conçu pour laver du linge peu sale en un rien de temps: il ne dure que 30 minutes et permet ainsi de faire des économies d'énergie et de temps. Choisissez le programme (11 à 30°C), vous pourrez laver ensemble des textiles différents (sauf laine et soie) en ne dépassant pas 3 kg de charge. *Nous vous conseillons d'utiliser des lessives liquides.*

## Sélection de la température

Tournez le bouton TEMPERATURE pour sélectionner la température de lavage (voir Tableau des programmes page 18). Vous pouvez réduire la température jusqu'au lavage à froid (❄).

## Sélection de l'essorage

Tournez le bouton ESSORAGE pour sélectionner la vitesse d'essorage du programme sélectionné. Les vitesses maximales prévues pour les programmes sont:

Programmes	Vitesse maximale
Coton	1600 tours minute
Synthétiques	800 tours minute
Laine	600 tours minute
Soie	no

Vous pouvez réduire la vitesse d'essorage ou bien même supprimer ce dernier en sélectionnant le symbole (⊘). La machine interdira automatiquement tout essorage à une vitesse supérieure à la vitesse maximale prévue pour chaque programme.

## Fonctions

Les différentes fonctions de lavage prévues par le lave-linge permettent d'obtenir la propreté et le blanc souhaités. Pour activer les fonctions:

1. appuyez sur la touche correspondant à la fonction désirée, d'après le tableau ci-dessous;
2. l'allumage de la touche correspondante signale que la fonction est activée.

Remarque: Le clignotement rapide de la touche signale que la fonction correspondante n'est pas disponible pour le programme sélectionné.

Fonctions	Effet	Mode d'emploi	Activée avec les programmes:
<b>Départ différé</b>	Pour différer la mise en marche de votre machine jusqu'à 9 heures.	Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le voyant correspondant au retard souhaité s'allume. A la cinquième pression sur la touche, la fonction se désactive. N.B: Après avoir appuyé sur la touche Start/Reset, vous ne pouvez modifier le retard programmé que pour le diminuer.	Tous
<b>Anti-tâches</b>	Cycle anti-tâches conseillé pour l'élimination de taches très résistantes.	N'oubliez pas de verser l'eau de Javel dans le bac supplémentaire 4 (voir page 20). Elle est incompatible avec l'option REPASSAGE FACILE.	2, 3, 4, 5, Rinçage.
<b>Repassage facile</b>	Pour moins froisser les tissus et simplifier leur repassage.	Si cette fonction est sélectionnée, les programmes 4, 5, 6, 7 s'arrêteront en laissant le linge tremper dans l'eau (Anti-froissement) et le voyant de la phase Rinçage (👑) se mettra à clignoter: - pour compléter le cycle appuyez sur la touche START/RESET; - pour n'effectuer que la vidange amenez le bouton sur le symbole correspondant (👑) et appuyez sur la touche START/RESET. Elle est incompatible avec l'option ANTI-TÂCHES.	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Rinçage.
<b>Rinçage plus</b>	Pour augmenter l'efficacité du rinçage.	Utilisation conseillée en cas de pleine charge ou de doses élevées de produit lessiviel.	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 13, Rinçage.

I

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

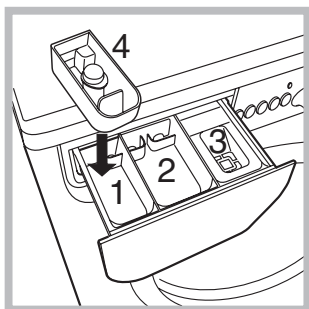
Assistance

# Produits lessiviels et linge

F

## Tiroir à produits lessiviels

Un bon résultat de lavage dépend aussi d'un bon dosage de produit lessiviel: un excès de lessive ne lave pas mieux, il incruste l'intérieur de votre lave-linge et pollue l'environnement.



Sortez le tiroir à produits lessiviels et versez la lessive ou l'additif comme suit.

### bac 1: Lessive pré-lavage (en poudre)

Avant d'introduire la lessive, assurez-vous que le bac supplémentaire 4 n'est pas présent.

### bac 2: Lessive lavage (en poudre ou liquide)

Versez la lessive liquide juste avant la mise en marche.

### bac 3: Additifs (adoucissant, etc.)

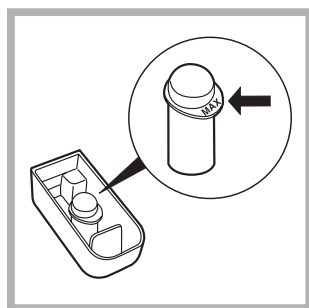
L'assouplissant ne doit pas déborder de la grille.

### bac supplémentaire 4: Eau de Javel

! N'utilisez pas de lessives pour lavage à la main, elles génèrent trop de mousse.


## Cycle blanchissage

! N'utilisez de l'eau de Javel **traditionnelle** que pour les tissus blancs résistants et des détachants **déli-cats** pour les couleurs, les synthétiques et la laine.



Montez le bac supplémentaire 4 fourni avec l'appareil à l'intérieur du bac 1.

Lorsque vous versez l'eau de Javel, attention à ne pas dépasser le niveau "max" indiqué sur le pivot central (voir figure).

Pour blanchir uniquement, versez l'eau de Javel dans le bac supplémentaire 4, sélectionnez le programme Rinçage  et activez le fonction Anti-tâches (voir page 19).

Pour blanchir en cours de lavage, versez le produit lessiviel et les additifs, sélectionnez le programme souhaité et activez le fonction Anti-tâches (voir page 19).

L'utilisation du bac supplémentaire 4 exclut le pré-lavage.

## Triage du linge

- Triez correctement votre linge d'après:
  - le type de textile / le symbole sur l'étiquette.
  - les couleurs: séparez le linge coloré du blanc.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Ne dépassez pas les valeurs indiquées correspondant au poids de linge sec:
  - Textiles résistants: 5 kg max.
  - Textiles synthétiques: 2,5 kg max.
  - Textiles délicats: 2 kg max.
  - Laine: 1 kg max.

### Combien pèse le linge ?

- 1 drap 400-500 g
- 1 taie d'oreiller 150-200 g
- 1 nappe 400-500 g
- 1 peignoir 900-1.200 g
- 1 serviette éponge 150-250 g

## Pièces de linge particulières

**Rideaux:** pliez-les bien et glissez-les dans une taie d'oreiller ou dans un sac genre filet. Lavez-les seuls sans dépasser la demi-charge. Sélectionnez le programme 7 qui supprime automatiquement l'essorage.

**Doudounes et anoraks:** s'ils sont en duvet d'oie ou de canard, ils peuvent être lavés à la machine. Lavez les vêtements sur l'envers. La charge ne doit pas excéder 2-3 kg. Prévoyez 2, voire 3 rinçages et un essorage léger.

**Laine:** pour obtenir d'excellents résultats utilisez un produit lessiviel spécial et ne dépassez pas une charge de 1kg.

! Ce lave-linge a été conçu et fabriqué conformément aux normes internationales de sécurité. Ces avertissements sont fournis pour des raisons de sécurité, lisez-les attentivement.

## Sécurité générale

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation domestique, non professionnelle et ses fonctions ne doivent pas être altérées.
- Ce lave-linge ne doit être utilisé que par des adultes en suivant les instructions reportées dans ce mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus. ne touchez jamais l'appareil si vous avez les pieds ou les mains humides.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- N'ouvrez pas le tiroir à produits lessiviels si la machine est en marche.
- Ne touchez pas à l'eau de vidange, elle peut atteindre des températures très élevées.
- Ne forcez pas pour ouvrir le hublot: le verrouillage de sécurité qui protège contre les ouvertures accidentelles pourrait s'endommager.
- En cas de panne, n'essayez en aucun cas d'accéder aux mécanismes internes pour tenter de la réparer.
- Veillez à ce que les enfants ne s'approchent pas de la machine pendant son fonctionnement.
- Pendant le lavage, le hublot a tendance à se réchauffer.
- Deux ou trois personnes sont nécessaires pour la déplacer en faisant très attention. Ne jamais la déplacer seul car la machine est très lourde.
- Avant d'introduire votre linge, contrôlez si le tambour est bien vide.

## Mise au rebut

- Mise au rebut du matériel d'emballage: se conformer aux réglementations locales de manière à ce que les emballages puissent être recyclés.
- La Directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques, exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé

humaine et l'environnement. Le symbole de la "poubelle barrée" est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

## Economies et respect de l'environnement

### La technologie au service de l'environnement

Si vous voyez peu d'eau à travers le hublot c'est parce que grâce à la nouvelle technologie Indesit, il suffit de moins de la moitié d'eau pour obtenir une propreté impeccable: un but atteint pour protéger l'environnement.

### Economie de produit lessiviel, d'eau, d'électricité et de temps

- Pour ne pas gaspiller de ressources, utilisez le lave-linge à sa charge maximale. Mieux vaut une pleine charge que deux demies, vous économiserez jusqu'à 50% d'électricité.
- Un prélavage n'est nécessaire qu'en cas de linge très sale. S'en passer permet de faire des économies de produit lessiviel, de temps, d'eau et entre 5 et 15% d'électricité.
- Si vous traitez les taches avec un produit détartrant ou si vous les laissez tremper avant de les laver, vous éviterez d'avoir à laver à de hautes températures. Un programme à 60°C au lieu de 90°C ou un à 40°C au lieu de 60°C, fait économiser jusqu'à 50% d'électricité.
- Bien doser la quantité de produit lessiviel en fonction de la dureté de l'eau, du degré de salissure et de la quantité de linge à laver évite les gaspillages et protège l'environnement: bien que biodégradables, les produits lessiviels contiennent des éléments qui altèrent l'équilibre de la nature. Evitez le plus possible l'utilisation d'assouplissant.
- Effectuer ses lavages tard dans l'après-midi et jusqu'aux premières heures du matin permet de réduire la charge d'absorption des opérateurs énergétiques. L'option Départ différé (voir page 19) aide à mieux organiser les lavages en ce sens.
- Si le linge doit être séché dans un sèche-linge, sélectionnez une haute vitesse d'essorage. Du linge qui contient moins d'eau fait économiser du temps et de l'électricité dans le programme de séchage.

U

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

Assistance

# Entretien et soin

F

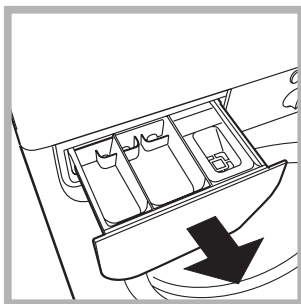
## Coupure de l'arrivée d'eau et de courant

- Fermez le robinet de l'eau après chaque lavage: vous limiterez ainsi l'usure de l'installation hydraulique de votre lave-linge et éliminerez le danger de fuites.
- Débranchez la fiche de la prise de courant quand vous nettoyez votre lave-linge et pendant tous vos travaux d'entretien.

## Nettoyage du lave-linge

Pour nettoyer l'extérieur et les parties en caoutchouc, utilisez un chiffon imbibé d'eau tiède et de savon. N'utilisez ni solvants ni abrasifs.

## Nettoyage du tiroir à produits lessiviels



Pour sortir le tiroir, soulevez-le et tirez-le vers vous (voir figure). Lavez-le à l'eau courante, effectuez cette opération assez souvent.

## Entretien du hublot et du tambour

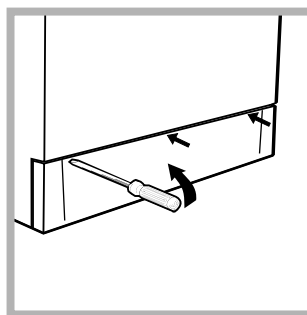
- Quand vous n'utilisez pas votre lave-linge, laissez toujours le hublot entrouvert pour éviter la formation de mauvaises odeurs.

## Nettoyage de la pompe

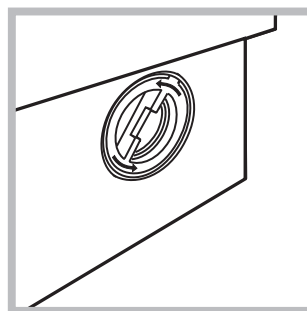
Le lave-linge est équipé d'une pompe autonettoyante qui n'exige aucune opération d'entretien. Il peut toutefois arriver que de menus objets (pièces de monnaie, boutons) tombent dans la préchambre qui protège la pompe, placée en bas de cette dernière.

! Contrôlez que le cycle de lavage est bien terminé et débranchez la fiche.

Pour accéder à cette préchambre:



1. démontez le panneau situé à l'avant du lave-linge à l'aide d'un tournevis (voir figure);



2. dévissez le couvercle en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir figure): il est normal qu'un peu d'eau s'écoule;

3. nettoyez soigneusement à l'intérieur;
4. revissez le couvercle;
5. remontez le panneau en veillant à bien enfilez les crochets dans les fentes prévues avant de le pousser contre la machine.

## Contrôle du tuyau d'arrivée de l'eau

Contrôlez le tuyau d'alimentation au moins une fois par an. Remplacez-le dès que vous remarquez des craquèlements et des fissures: les fortes pressions subies pendant le lavage pourraient provoquer des cassures.

! N'utilisez jamais de tuyaux usés.

Il peut arriver que le lave-linge ne fonctionne pas bien. Avant de appelez le Service après-vente (voir page 24), contrôlez s'il ne s'agit pas d'un problème facile à résoudre grâce à la liste suivante.

## Anomalies:

### Le lave-linge ne s'allume pas.

### Le cycle de lavage ne démarre pas.

### Il n'y a pas d'arrivée d'eau.

### Le lave-linge prend l'eau et vidange continuellement.

### Votre lave-linge ne vidange pas et n'essore pas.

### Votre lave-linge vibre beaucoup pendant l'essorage.

### Le lave-linge a des fuites.

### Le voyant ALLUMAGE/HUBLLOT VERROUILLE clignote rapidement en même temps qu'un autre voyant.

### Il y a un excès de mousse.

## Causes / Solutions possibles:

- La fiche n'est pas branchée dans la prise de courant ou mal branchée.
- Il y a une panne de courant.

- Le hublot n'est pas bien fermé.
- La touche (⏻) n'a pas été actionnée.
- La touche START/RESET n'a pas été actionnée.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Un départ différé a été sélectionné (Départ différé, voir page 19).

- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas raccordé au robinet.
- Le tuyau est plié.
- Le robinet de l'eau n'est pas ouvert.
- Il y a une coupure d'eau.
- La pression n'est pas suffisante.
- La touche START/RESET n'a pas été actionnée.

- le tuyau de vidange n'est pas installé à une distance du sol comprise entre 65 et 100 cm (voir page 15).
- L'extrémité du tuyau de vidange est plongée dans l'eau (voir page 15).
- L'évacuation murale n'a pas d'évent.

Si après ces vérifications, le problème persiste, fermez le robinet de l'eau, éteignez la machine et appelez le service Assistance. Si vous habitez en étage dans un immeuble, il peut y avoir des phénomènes de siphonnement qui font que votre lave-linge prend et évacue l'eau continuellement. Pour supprimer cet inconvénient, vous pouvez trouver dans le commerce des valves spéciales anti-siphonnement.

- Le programme ne prévoit pas de vidange: pour certains programmes, il faut intervenir pour la faire démarrer (voir page 18).
- L'option Repassage facile est activée: pour compléter le programme, appuyez sur la touche START/RESET (voir page 19).
- Le tuyau de vidange est plié (voir page 15).
- La conduite de l'installation de vidage est bouchée.

- Le tambour n'a pas été débloqué (comme indiqué page 14) lors de l'installation du lave-linge.
- Le lave-linge n'est pas posé à plat (voir page 14).
- Le lave-linge est coincé entre des meubles et le mur (voir page 14).

- Le tuyau d'arrivée de l'eau n'est pas bien vissé (voir figure page 14).
- Le tiroir à produits lessiviels est bouché (pour le nettoyer voir pag. 22).
- Le tuyau de vidange n'est pas bien fixé (voir page 15).

- Appelez le Service-après-vente car une anomalie est signalée.

- Le produit de lavage utilisé n'est pas une lessive spéciale machine (il faut qu'il y ait l'inscription "pour lave-linge", "main et machine", ou autre semblable).
- La quantité utilisée est excessive.

L

Installation

Description

Programmes

Bac produits

Précautions

Entretien

Anomalies

Assistance

**Avant d'appeler le service après-vente:**

- Vérifiez si vous ne pouvez pas résoudre vous-même le problème (*voir page 23*);
- Remettez le programme en marche pour contrôler si dysfonctionnement a disparu;
- Autrement, appelez le Service après-vente de votre revendeur;

! Ne vous adressez jamais à des techniciens non agréés.

**Communiquez:**

- le type de panne;
- le modèle de la machine (Référence);
- le numéro de série (S/N).

Vous trouverez tous ces renseignements sur la plaquette signalétique située sur le panneau arrière de votre lave-linge.



SL

Slovenščina

WIL 165 X

SL

### Vsebina

#### **Namestitev, 26-27**

Odstranitev embalaže in izravnavanje, 26  
Priklučitev na vodovodno in električno napeljavo, 26-27  
Prvo pranje, 27  
Tehnični podatki, 27

#### **Opis pralnega stroja, 28-29**

Upravljalna plošča, 28  
Znaki, 29

#### **Zagon in različni pralni programi, 30**

Na kratko: kako zagnati program pranja, 30  
Tabela pralnih programov, 30

#### **Posebne nastavitve, 31**

Nastavitev temperature, 31  
Nastavitev centrifuge, 31  
Funkcije, 31

#### **Pralna sredstva in perilo, 32**

Predal za pralna sredstva, 32  
Pranje z belilom, 32  
Priprava perila, 32  
Posebne vrste perila, 32

#### **Opozorila in nasveti, 33**

Varnost, 33  
Ravnanje z odpadnim materialom, 33  
Varčevanje in skrb za okolje, 33

#### **Vzdrževanje in čiščenje, 34**

Odklop vodovodne in električne napeljave, 34  
Čiščenje pralnega stroja, 34  
Čiščenje predala za pralna sredstva, 34  
Vzdrževanje vratc in bobna, 34  
Čiščenje črpalke, 34  
Pregled cevi za dotok vode, 34

#### **Motnje in njihovo odpravljanje, 35**

#### **Pomoč, 36**

Preden pokličete pooblaščen servis, 36

# Namestitev

SL

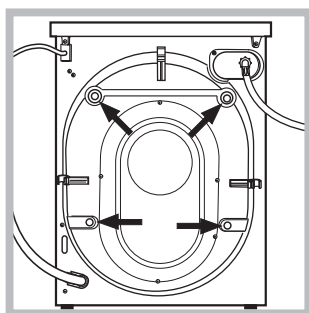
! Shranite to knjižico, da jo boste lahko po potrebi uporabili. Če boste pralni stroj prodali, ga nehali uporabljati ali premestili drugam, naj bo knjižica pri njem, tako da se bo novi lastnik lahko seznanil z delovanjem in ustreznimi opozorili.

! Pozorno preberite navodila. Našli boste pomembne informacije glede namestitve, uporabe in zagotavljanja varnosti.

## Odstranitev embalaže in izravnavanje

### Odstranitev embalaže

1. Odstranite embalažo
2. Preverite, da ni bil pralni stroj med prevozom poškodovan. Če je poškodovan, ga ne priključite, ampak obvestite prodajalca.



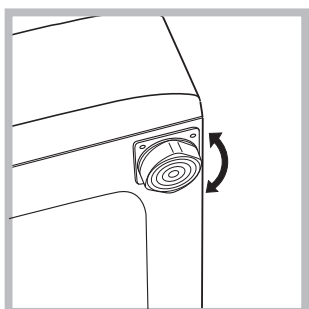
3. Odstranite vse 4 zaščitne vijake in gumico z distančnikom na zadnji strani (glej sliko).

4. S priloženimi plastičnimi čepi zaprite odprtine.
6. Vse odstranjene dele shranite. Če bo pralni stroj potrebno prevažati, jih bo treba spet namestiti.

! Embalaža ni primerna kot igrača za otroke

### Izravnavanje

1. Pralni stroj namestite na ravna in trda tla. Naj se ne dotika sten, pohištva ipd.

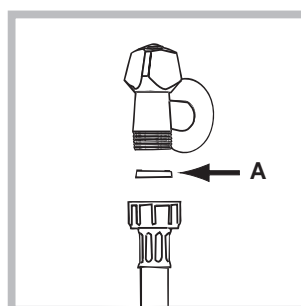


2. Če tla niso popolnoma vodoravna, z odvijanjem ali zavijanjem prednjih nožic uravnajte lego pralnega stroja (glej sliko). Nagib na delovni površini ne sme presegati 2°.

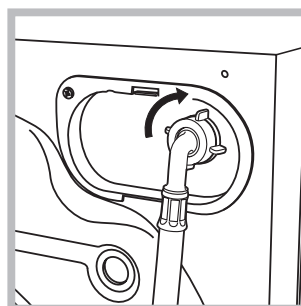
Natančno izravnanje poveča stabilnost pralnega stroja in preprečuje vibracije, hrup in premikanje med delovanjem. Če je na tleh tapison ali preproga, uravnajte nožice tako, da bo pod pralnim strojem ostalo nekaj prostora za prezračevanje.

## Priključitev na vodovodno in električno napeljavo

### Priključitev dotočne cevi za vodo



1. Vstavite tesnilo A na konec dotočne cevi; cev privijte na pipo za dotok hladne vode s 1" navojem (glej sliko). Predtem pustite teči vodo, dokler ne bo čista.



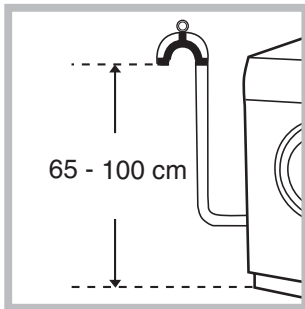
2. Dotočno cev privijte na ustrezen priključek na zadnji strani pralnega stroja zgoraj desno (glej sliko).

3. Pazite, da cev ne bo prepognjena ali stisnjena.

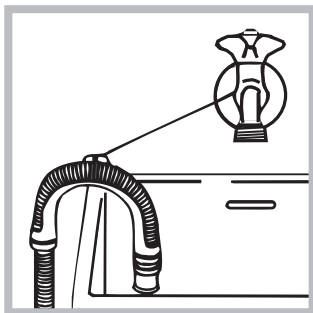
! Vodni tlak v pipi mora biti v mejah vrednosti, ki so zapisane v tabeli tehničnih podatkov (glej naslednjo stran).

! Če dotočna cev ni dovolj dolga, se obrnite na specializirano trgovino ali na pooblaščen servis.

## Namestitev odtočne cevi



Odtočno cev, ki ne sme biti prepognjena, priključite na odtočni sistem ali na odtok na zidu, ki sta v višini 65 - 100 cm od tal;



ali jo naslonite na rob umivalnika ali korita; s priloženim vodilom jo pritrdite na pipo (glej sliko). Prosti konec odtočne cevi ne sme biti potopljen v vodo.

! Odsvetujemo uporabo podaljška za odtočno cev. Če je to nujno, naj ima podaljšek isti premer in naj ne bo daljši od 150 cm.

## Priključitev na električno napeljavo

Preden pralni stroj priključite na električno napeljavo, se prepričajte, če:

- je električni priključek ozemljen in neoporečen;
- električni priključek zmore največjo obremenitev moči pralnega stroja, ki je zapisana v tabeli tehničnih podatkov (glej poleg);
- električna napetost v vtičnici ustreza vrednostim v tabeli tehničnih podatkov (glej poleg);
- vtičnica ustreza vtikaču pralnega stroja. V nasprotnem primeru je treba zamenjati vtičnico ali vtikač.

! Pralni stroj ne sme biti nameščen na prostem (čeprav je pod streho), saj ga je zelo nevarno izpostavljati dežju in nevihtam.

! Ko je pralni stroj nameščen, naj bo vtičnica lahko dosegljiva.

! Ne uporabljajte podaljškov in razdelivcev.

! Kabel naj ne bo prepognjen ali stisnjen.



! Električni kabel lahko zamenja le pooblaščen serviser.

Pozor! V primeru neupoštevanja teh navodil naše podjetje ne sprejema nobene odgovornosti.

## Prvo pranje

Po priključitvi in pred uporabo zaženite prvo pranje z detergentom in brez perila. Prvo pranje naravnajte na 90°C brez predpranja.

## Tehnični podatki

<b>Model</b>	WIL 165 X
<b>Dimenzije</b>	širina 59,5 cm višina 85 cm globina 53,5 cm
<b>Zmogljivost</b>	1 - 5 kg
<b>Električna napeljava</b>	napetost 220/230 V, 50 Hz maksimalna poraba moči 1850 W
<b>Vodovodni priključek</b>	največji dovoljeni tlak 1 MPa (10 b) najmanjši dovoljeni tlak 0,05 MPa (0,5 b) prostornina bobna 46 litrov
<b>Hitrost centrifuge</b>	do 1600 vrtljajev na minuto
<b>Kontrolni program po standardu IEC456</b>	program 2; temperatura 60°C; z obremenitvijo 5 kg.
 	Pralni stroj je izdelan v skladu z veljavnimi mednarodnimi predpisi: - EEC 73/23 z dne 19.2.1973 (Nizka napetost) s kasnejšimi spremembami - EEC 89/336 z dne 3.5.1989 (Elektromagnetna kompatibilnost) s kasnejšimi spremembami - 2002/96/CE

SL

Namestitev

Opis

Programi

Pralna sredstva

Opozorila

Vzdrževanje

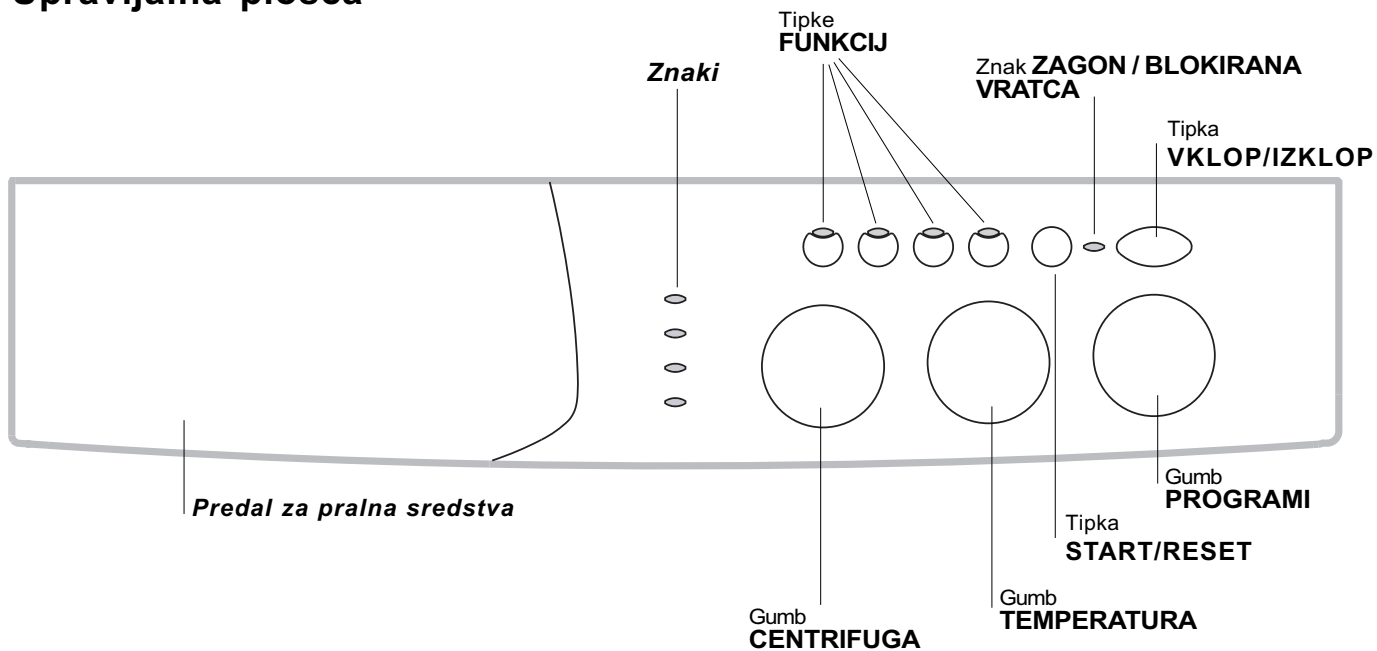
Motnje

Pomoč

# Opis pralnega stroja

SL

## Upravljalna plošča



**Predal za pralna sredstva:** za odmerjanje detergentov in dodatkov (glej str. 32).

**Znaki:** za spremljanje poteka pralnega programa. Če je bila izbrana funkcija "zakasnitev začetka pranja", se bo na prikazovalniku pokazal čas do zagona programa (glej str. 29).

Gumb **CENTRIFUGA:** za nastavitev ali izklop ožemanja (glej str. 31).

Tipke **FUNKCIJ:** za nastavitev razpoložljivih funkcij. Tipka za izbrano funkcijo bo ostala prižgana.

Gumb **TEMPERATURA:** za nastavitev temperature ali pranja s hladno vodo (glej str. 31).

Tipka **START/RESET:** za zagon programov ali izbris napačnih nastavitev.

Znak **ZAGON/BLOKIRANA VRATCA:** nam pove, ali je pralni stroj prižgan in ali je vratca mogoče odpreti (glej str. 29).

Tipka **VKLOP/IZKLOP:** za vklop in izklop pralnega stroja.

Gumb **PROGRAMI:** za izbiranje programov. Med potekom pranja se gumb ne premika.

## Znaki

Znaki nas obveščajo o pomembnih podatkih. Pomenijo naslednje:

### Naravnana zakasnitev:

Če je bila aktivirana funkcija "zakasnitev začetka pranja" (glej str. 31) bo po zagonu programa začela utripati lučka, ki ustreza naravnemu časovnemu zamiku:



V teku časa se bo prikazani preostanek časa ustrezno manjšal; znak bo utripal:



Po preteku naravnane časovnega zamika, bo lučka ugasnila in izbrani program se bo zagnal.

### Faze v poteku pranja:

Med potekom pranja se bodo znaki prižigali eden za drugim in tako prikazovali trenutno fazo:



Pozor: med izčrpanjem vode se bo prižgal znak za ožemanje.

### Tipke funkcij

Tudi TIPKE FUNKCIJ služijo kot znaki.

Ob izbiri določene funkcije se bo prižgala ustrezna tipka.

Če izbrana funkcija ni združljiva z že nastavljenim programom, bo tipka utripala in funkcija ne bo aktivirana.

Če boste izbrali dve med seboj nezdružljivi funkciji, bo aktivirana samo tista, ki ste jo izbrali nazadnje.

### Znak ZAGON/BLOKIRANA VRATCA:

Prižgani znak pomeni: vratca so blokirana, da jih ne bi pomotoma odprli. Preden odpremo vratca, je potrebno počakati, da znak ugasne, sicer se mehanizem lahko poškoduje.

! Hitro utripanje znaka ZAGON/BLOKIRANA VRATCA sočasno z vsaj še enim izmed znakov pomeni motnjo. Pokličite pooblaščen servis.

SL

Namestitev

Opis

Programi

Pralna sredstva

Opozorila

Vzdrževanje

Motnje

Pomoč

# Zagon in različni pralni programi




SL

## Na kratko: kako zagnati program pranja

1. S pritiskom na tipko (I) prižgite pralni stroj. Za trenutek se bodo prižgali vsi znaki, nato ugasnili, znak ZAGON/BLOKIRANA VRATCA pa bo začel utripati.
2. Perilo dajte v pralni stroj in zaprite vratca.
3. Z gumbom PROGRAMI izberite ustrezní program.
4. Izberite temperaturo pranja (glej str. 31).

5. Izberite hitrost centrifuge (glej str. 31).
6. Vstavite detergent in dodatke (glej str. 32).
7. Poženite program s pritiskom na tipko START/RESET.  
Za preklic držite tipko START/RESET najmanj 2 sekundi.
8. Ob zaključku pralnega programa bo znak ZAGON/BLOKIRANA VRATCA utripal in s tem pokazal, da lahko odprete vratca. Perilo vzemite ven, vratca pa pustite priprta, da se boben osuši. S pritiskom na tipko (I) izključite pralni stroj.

## Tabela pralnih programov

Lastnosti tkanine in stopnja umazanosti	Program	Temperatura	Detergent		Mehčalec	Uporaba belila	Trajanje programa (v minutah)	Potek programa
			predpranje	pranje				
<b>Standardno perilo</b>								
Belo perilo, zelo močno umazano (rjuhe, prtí ipd.)	1	90°C	•	•	•		135	Predpranje, pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Belo perilo, zelo močno umazano (rjuhe, prtí ipd.)	2	90°C		•	•	nežno / navadno	125	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Belo perilo in vzdržljivo barvno perilo, močno umazano	2	60°C		•	•	nežno / navadno	110	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Belo in občutljivo barvno perilo, močno umazano	2	40°C		•	•	nežno / navadno	105	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Malo umazano belo perilo in občutljivo barvno perilo (srajce, majice ipd.)	3	40°C		•	•	nežno / navadno	70	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Vzdržljivo barvno perilo, močno umazano (oblačila za dojenčke ipd.)	4	60°C		•	•	nežno	75	Pranje, izpiranje, mehčanje ali blago ožemanje
Vzdržljivo barvno perilo, močno umazano (oblačila za dojenčke ipd.)	4	40°C		•	•	nežno	60	Pranje, izpiranje, mehčanje ali blago ožemanje
Občutljivo barvno perilo (malo umazano perilo vseh vrst)	5	40°C		•	•	nežno	60	Pranje, izpiranje, mehčanje ali blago ožemanje
Volna	6	40°C		•	•		50	Pranje, izpiranje, mehčanje in blago ožemanje
Zelo občutljive tkanine (zavese, svila, viskoza ipd.)	7	30°C		•	•		45	Pranje, izpiranje, mehčanje ali izpraznitev
<b>Time 4 you</b>								
Belo perilo in vzdržljivo barvno perilo, močno umazano	8	60°C		•	•		65	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Malo umazano belo perilo in občutljivo barvno perilo (srajce, majice ipd.)	9	40°C		•	•		55	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
Občutljivo barvno perilo (malo umazano perilo vseh vrst)	10	40°C		•	•		45	Pranje, izpiranje in blago ožemanje
Občutljivo barvno perilo (malo umazano perilo vseh vrst)	11	30°C		•	•		30	Pranje, izpiranje in blago ožemanje
<b>Športna oblačila</b>								
Športne copate (maksimalno 2 para.)	12	30°C		•	•		50	Pranje brez detergenta, pranje, izpiranje in blago ožemanje
Tkanine športnih oblačil (trenirke, nogavice ipd.)	13	30°C		•	•		60	Pranje, izpiranje, vmesno in končno ožemanje
<b>DELNI PROGRAMI</b>								
Izpiranje					•	nežno / navadno		Izpiranje in ožemanje
Ožemanje								Izpraznitev in ožemanje
Izpraznitev								Izpraznitev

## Opombi

- Pri programih 8 - 9 je priporočljiva manjša količina perila: ne več kot 3,5 kg.
- Pri programu 13 je priporočljivo, da perilo v pralnem stroju ne presega 2 kg.
- Podatki v tej tabeli so zgolj informativni. Za opis postopka proti mehčanju glej tabelo *na naslednji strani*.

## Posebni program

*Polurni program* (program 11 za sintetiko) je posebej prilagojen za pranje manj umazanega perila v čim krajšem času: traja samo 30 minut in tako prihrani energijo in čas. S tem programom (program 11 pri 30°C) je mogoče prati skupaj različne tkanine (razen volne in svile), ki skupaj ne smejo tehtati več kot 3 kg. *Pri tem programu priporočamo uporabo tekočega detergenta.*

## Nastavitev temperature

Z vrtenjem gumba TEMPERATURA naravnajte temperaturo pranja (glej tabelo pralnih programov *na str. 30*).  
Temperaturo pranja lahko znižate vse do pranja s hladno vodo (❄).

## Nastavitev centrifuge

Z vrtenjem gumba CENTRIFUGA naravnajte hitrost centrifuge pri izbranem programu.  
Največje dovoljene hitrosti za posamezne programe so:

Programi	Največja dovoljena hitrost
Bombaž	1600 vrtljajev na minuto
Sintetika	800 vrtljajev na minuto
Volna	600 vrtljajev na minuto
Svila	0

Hitrost centrifuge lahko zmanjšate ali pa ožemanje izključite z izbiro znaka .

Pralni stroj bo samodejno preprečil hitrost centrifuge, ki bi bila večja od največje dovoljene za izbrani program.

## Funkcije

Pralni stroj omogoča različne funkcije za doseganje takšne stopnje čistosti, kakršno želite. Za izbiro posameznih funkcij:

1. pritisnite tipko za ustrezno funkcijo (glej spodnjo tabelo);
2. prižgana tipka pomeni, da je funkcija aktivirana.

Pozor: Hitro utripanje tipke označuje, da funkcija ni združljiva z izbranim programom.

Funkcije	Učinek	Opombe za uporabo	Na razpolago:
 <b>Zakasnitev začetka pranja</b>	Prestavi začetek pranja za največ 9 ur.	Večkrat pritisnite na tipko, da se bo prižgal znak za zakasnitev začetka pranja. Ob petem pritisku na tipko se funkcija izključi. Pozor: Ko pritisnete tipko Start/Reset, lahko zakasnitev samo še skrajšate.	pri vseh programih
 <b>Belilo</b>	Postopek pranja z belilom za odstranitev trdovratnih madežev.	Ne pozabite dati belila v dodatno posodico 4 ( <i>glej str. 32</i> ). Ta izbira ni združljiva z možnostjo "Postopek proti mehčanju". Ni združljivo s funkcijo <b>Postopek proti mehčanju</b> .	pri programih 2, 3, 4, 5, "izpiranje"
 <b>Postopek proti mehčanju</b>	Ublaži mečkanje tkanin in tako olajša likanje.	Z izbiro te funkcije se programi 4, 5, 6, 7; vključi se postopek rahljanja (proti mečkanju) in pri tem utripa znak za fazo izpiranja : - za izvedbo celotnega programa pritisnite na tipko START/RESET; - če želite tu končati program, naravnajte gumb na znak  in pritisnite na tipko START/RESET. Ni združljivo s funkcijo <b>Belilo</b> .	pri programih 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, "izpiranje"
 <b>Dodatno izpiranje</b>	Poveča učinek izpiranja.	Priporočljivo pri maksimalni obremenitvi (5 kg) pralnega stroja ali pri večjih odmerkih detergenta.	pri programih 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 13, "izpiranje"

SL

Namestitev

Opis

Programi

Pralna sredstva

Opozorila

Vzdrževanje

Motnje

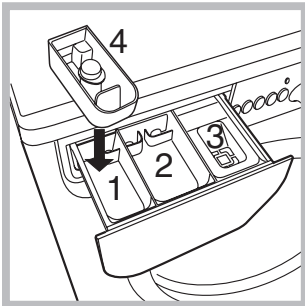
Pomoč

# Pralna sredstva in perilo

SL

## Predal za pralna sredstva

Dobri učinki pranja so odvisni tudi od pravilnega odmerjanja pralnih sredstev. Če z njimi pretiravamo, perilo ni nič bolje oprano, povečamo pa verjetnost nastajanja usedlin v pralnem stroju in onesnaževanje okolja.



Odprite predal za pralna sredstva in v posamezne prekate dajte detergent oziroma dodatke po naslednjih navodilih:

### Prekat 1: detergent za predpranje (v prahu)

Preden odmerite ustrezno količino detergenta, se prepričajte, da v prekat ni vstavljena dodatna posodica 4.

### Prekat 2: detergent za pranje (v prahu ali tekočini)

Tekoči detergent smemo vliati v prekat le neposredno pred pranjem.

### Prekat 3: dodatki (mehčalec idr.)

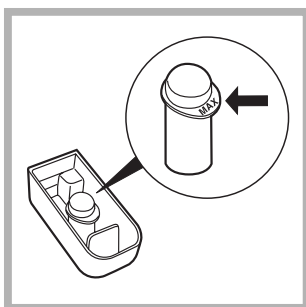
Mehčalec naj se ne izliva preko rešetke prekata.

### Dodatna posodica 4: belilo


! Ne uporabljajte detergentov za ročno pranje, ker se preveč penijo.

## Pranje z belilom

! **Navadno** belilo uporabljamo za bele in vzdržljive tkanine, **nežno** belilo pa za barvne, sintetične in volnene tkanine.



Priloženo dodatno posodico 4 vstavite v prekat 1. Belilo naj ne presega oznake "max" na stebričku (glej sliko).

Če želite opraviti zgolj pranje z belilom, dajte belilo v dodatno posodico 4 in naravnajte program "izpiranje"  in vključite možnost "belilo" (glej str. 31).

Če želite uporabiti belilo kot dodatek med siceršnjim potekom pranja, dajte detergent in dodatke v ustrezne prekate, izberite željeni program in vključite možnost "belilo" (glej str. 31).

Uporaba dodatne posodice 4 ni združljiva s predpranjem.

## Priprava perila

- Perilo razvrstite po:
  - vrsti tkanine / znaku na etiketi.
  - barvi: ločite barvno perilo od belega perila.
- Izpraznite žepe in preglejte gumbe.
- Ne obremenite pralnega stroja preko navedene teže suhega perila:
  - Vzdržljive tkanine: največ 5 kg
  - Sintetične tkanine: največ 2,5 kg
  - Občutljive tkanine: največ 2 kg
  - Volna: največ 1 kg

### Koliko tehta perilo?

- 1 rjuha 400-500 gr.
- 1 prevleka za blazino 150-200 gr.
- 1 prt 400-500 gr.
- 1 kopalni plašč 900-1.200 gr.
- 1 brisača 150-250 gr.

## Posebne vrste perila

**Zavese:** Namestite jih v prevleko ali mrežasto vrečo. Perite jih posebej, njihova teža pa naj ne presega polovične obremenitve. Uporabite program 7, ki samodejno izključi ožemanje.

**Pernice in bunde s puhom:** Če je polnilo iz gosjega ali račjega perja, je možno pranje v pralnem stroju. Oblačila obrnite. Perila naj ne bo več kot 2-3 kg. Ponovno izpiranje vključite še enkrat ali dvakrat in uporabite nežno ožemanje.

**Volna:** Za boljši učinek uporabite poseben detergent za volno. Perila naj ne bo več kot 1 kg.



! Ta pralni stroj je izdelan po mednarodnih varnostnih predpisih. Pozorno preberite naslednja opozorila, ki so zapisana zaradi večje varnosti.

## Varnost

- Ta naprava je bila zasnovana za uporabo v gospodinjstvu in ne za profesionalno uporabo. Zaradi tega ne smete spreminjati funkcij naprave.
- Pralni stroj smejo uporabljati le odrasle osebe po navodilih v tej knjižici.
- Ne dotikajte se pralnega stroja, če ste bosí. Prav tako se ga ne dotikajte, če imate roke ali noge mokre ali vlažne.
- Pri odklapanju od električnega omrežja v vtičnici ne vlecite za kabel, ampak primite za vtičač.
- Med pranjem ne odpirajte predala za pralna sredstva.
- Ne dotikajte se odvodne vode, ki je lahko zelo vroča.
- V nobenem primeru vratc ne odpirajte na silo. Poškodujete lahko varnostni mehanizem, ki preprečuje, da bi se vratca po nesreči odprla.
- Če pride do okvare, se ne spuščajte v popravila notranjih mehanizmov na svojo roko.
- Vedno pazite, da se otroci ne približajo delujočemu pralnemu stroju.
- Med pranjem vratca lahko postanejo vroča.
- Če morate pralni stroj prestaviti, bodite vsaj dva ali trije. Nikoli ga ne prestavljajte sami, ker je zelo težak.
- Preden vstavite perilo, preverite, ali je boben prazen.

## Ravnanje z odpadnim materialom

- Embalaža:  
Upoštevajte lokalne predpise in priporočila o ravnanju z odpadki, tako da bodo deli embalaže lahko predelani.
- Evropska direktiva 2002/96/EC za Odslužene Električne in Elektronske Naprave in Opremo zahteva, da se odslužene elektronske in električne naprave zbirajo in odlagajo ločeno od navadnih nesortiranih gospodinjskih odpadkov. Namen te uredbe je optimizacija zbiranja in reciklaže materialov v napravah, ki lahko vplivajo na zdravje ljudi in na okolje. Simbol „prečrtan smetnjak“ na izdelku vas opozarja na vašo obveznost, da morate te odslužene naprave zbirati ločeno.

Uporabniki lahko vse informacije o pravilnem ravnanju z odsluženim aparatom dobijo pri lokalnih oblasteh ali prodajalcih.

## Varčevanje in skrb za okolje

### Okolju prijazna tehnologija

Skozi vratca boste videli le malo vode. Razlog je v novi tehnologiji znamke Indesit, pri kateri zadošča manj kot polovica običajne uporabe vode za najboljšo čistočo. Namen te tehnologije je varovanje okolja.

### Prihranek pri pralnih sredstvih, vodi, energiji in času

- Za varčevanje z viri je priporočljiva polna obremenitev s perilom. Ena polna obremenitev namesto dvakratne polovične pomeni 50 odstotni prihranek energije.
- Predpranje je potrebno le za zelo umazano perilo. Če se odpovemo predpranju, to pomeni prihranek detergenta, časa, vode in energije (5-15%).
- Odstranjevanje madežev: Če uporabimo poseben odstranjevalec madežev ali perilo pred pranjem namakamo, lahko peremo na nižji temperaturi. Pranje pri 60°C namesto pri 90°C (ali pri 40°C namesto pri 60°C) prihrani do 50% energije.
- Z ustreznim odmerjanjem pralnih sredstev glede na trdoto vode, stopnjo umazanosti in količino perila se izognete potratu in varujete okolje. Tudi biorazgradljivi detergenti vsebujejo snovi, ki spreminjajo naravno ravnovesje. Kolikor je mogoče, se izogibajte uporabi mehčalca.
- Varčujete lahko tudi s pranjem v časovnem obdobju, ko je električni tok cenejši. Možnost "zakasnitev začetka pranja" (glej str. 31) vam lahko pri tem zelo pomaga.
- Če uporabljate električni sušilnik za perilo, naravnajte visoko hitrost centrifuge. Tako boste pri sušenju prihranili čas in energijo.

SL

Namestitev

Opis

Programi

Pralna sredstva

Opozorila

Vzdrževanje

Motnje

Pomoč

# Vzdrževanje in čiščenje

SL

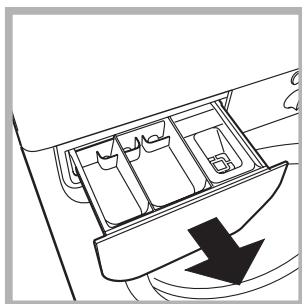
## Odklop vodovodne in električne napeljave

- Po vsakem pranju zaprite pipo za dotok vode. Tako zmanjšate izrabo vodovodnega sistema v pralnem stroju in preprečite, da bi voda odtekala.
- Med čiščenjem in vzdrževalnimi deli na pralnem stroju potegnite kabel iz vtičnice.

## Čiščenje pralnega stroja

Zunanost in dele iz gume čistite z krpo, namočeno v mlačno milnico. Ne uporabljajte topilnih in abrazivnih čistilnih sredstev.

## Čiščenje predala za pralna sredstva



Predal izvlečete tako, da ga privzdignete in potegnete navzven (glej sliko). Operite ga pod tekočo vodo. To čiščenje je treba pogosto opravljati.

## Vzdrževanje vratc in bobna

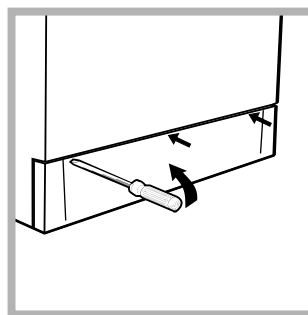
- Vratca pustite vedno odprta, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav.

## Čiščenje črpalke

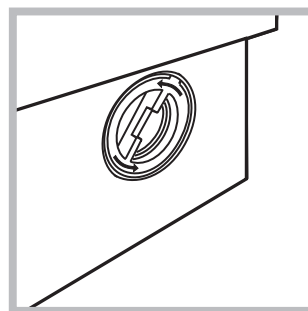
V pralnem stroju je črpalka, ki se čisti sama in ne potrebuje rednega vzdrževanja. Vendar se lahko zgodi, da majhni predmeti (kovanci, gumbi) padejo v predprostor, ki stoji nad črpalko in jo ščiti.

! Prepričajte se, da je pranje končano. Kabel potegnite iz vtičnice.

Dostop do predprostora:



1. S pomočjo izvijača odstranite ploščo na prednji strani pralnega stroja (glej sliko);



2. Odvijte pokrovček v smer, nasprotno urinemu kazalcu (glej sliko). Normalno je, da pri tem izteče malo vode;

3. Skrbno očistite notranjost;
4. Pokrovček zavijte nazaj;
5. Ploščo namestite nazaj. Preden jo potisnete, se prepričajte, da so kljukice nameščene v ustrezne reže.

## Pregled cevi za dotok vode

Cev za dotok vode preglejte vsaj enkrat letno. Če je v cevi videti razpoke, jo je potrebno zamenjati. Lahko bi se zgodilo, da bi močni pritiski med pranjem povzročili nenadno razpoko.

! Ne uporabljajte rabljenih cevi.

# Motnje in njihovo odpravljanje

Lahko se zgodi, da pralni stroj ne deluje. Preden se obrnete na servis (*glej str. 36*), preverite s pomočjo naslednjega seznama, če gre za katero od naštetih lahko odpravljevih motenj.

## Motnje:

**Pralni stroj se ne vključi.**

## Možni vzroki / rešitve:

- Vtikač ni vstavljen v vtičnico električne napeljave oziroma je slabo vstavljen, tako da ni stika.
- V napeljavi ni električnega toka.

**Postopek pranja se ne prične.**

- Vrata niso dobro zaprta.
- Niste pritisnili na tipko (I).
- Niste pritisnili na tipko START/RESET.
- Dotok vode je zaprt.
- Nastavljena je zakasnitev začetka pranja ("zakasnitev začetka pranja", *glej str. 31*).

**Pralni stroj se ne polni z vodo.**

- Cev za dotok vode ni povezana z vodovodom.
- Cev je prepognjena.
- Dotok vode je zaprt.
- V vodovodni napeljavi ni vode.
- Tlak v vodovodu je prenizek.
- Niste pritisnili na tipko START/RESET.

**Voda neprestano priteka v pralni stroj in odteka iz njega.**

- Odtočna cev ni nameščena na ustrezni višini 65 – 100 cm od tal (*glej str. 27*).
  - Konec odtočne cevi je potopljen v vodo (*glej str. 27*).
  - Odtok v zidu nima preduha.
- Če s pomočjo teh navodil ni bilo mogoče odpraviti motnje, zaprite dotok vode, izklopite pralni stroj in pokličite servis. Če je vaše stanovanje na vrhu stavbe, je mogoče, da prihaja do težav v odtočni vodovodni napeljavi. V tem primeru vam lahko pomagajo posebni ventili, ki se dobijo v tehničnih trgovinah.

**Voda ne odteče ali ožemanje ne deluje.**

- Pri izbranem programu voda ostane v bobnu. Pri nekaterih programih je izčrpanje vode treba vključiti posebej (*glej str. 30*).
- Izbrali ste možnost "postopek proti mečkanju": za dokončanje programa pritisnite na tipko START/RESET (*glej str. 31*).
- Odtočna cev je prepognjena (*glej str. 27*).
- Odtok je zamašen.

**Med ožemanjem se pralni stroj močno trese.**

- Ob namestitvi pralnega stroja boben ni bil pravilno odblokiran (*glej str. 26*).
- Pralni stroj ne stoji vodoravno (*glej str. 26*).
- Pralni stroj se dotika pohištva ali zidu. (*glej str. 26*).

**Pralni stroj pušča vodo.**

- Cev za dotok vode ni dobro pritrjena (*glej str. 26*).
- Predal za pralna sredstva je zamašen (za čiščenje *glej str. 34*).
- Odtočna cev ni dobro pritrjena (*glej str. 27*).

**Znak ZAGON/BLOKIRANA VRATCA hitro utripa istočasno z vsaj še enim od znakov.**

- Pokličite pooblaščen servis, ker gre za motnjo.

**Med pranjem nastaja preveč pene.**

- Uporabljeni detergent ni primeren za pranje v pralnem stroju.
- Odmerili ste preveliko količino detergenta.

SL

Namestitev

Opis

Programi

Pralna sredstva

Opozorila

Vzdrževanje

Motnje

Pomoč

**Preden pokličete pooblaščen servis:**

- Poglejte, če lahko motnjo odpravite sami (*glej str. 35*);
- Ponovno poženite program, da preverite, ali je bila motnja odpravljena;
- V nasprotnem primeru pokličite pooblaščen servis na telefonsko številko, ki je zapisana na garancijskem listu.

! Ne poslužujte se nepooblaščenih servisov.

**Sporočite:**

- za kakšno motnjo gre;
- model pralnega stroja (Mod.);
- serijsko številko (S/N).

Zadnja dva podatka sta zapisana na tablici na zadnji strani pralnega stroja.

HR

Hrvatski

WIL 165 X

HR

### Pregled

#### Postavljanje, 38-39

Raspakiravanje i izravnavanje, 38  
Hidraulični i električni priključci, 38-39  
Prvi ciklus pranja, 39  
Tehnički podaci, 39

#### Opis perilice rublja, 40-41

Kontrolna ploča, 40  
Kontrolna svjetla, 41

#### Pokretanje i programi, 42

Ukratko: pokrenuti program, 42  
Tablica programa, 42

#### Osobni izbor, 43

Postavljanje temperature, 43  
Postavljanje centrifuge, 43  
Funkcije, 43

#### Deterdžent i rublje, 44

Pretinac za deterdžent, 44  
Ciklus bijeljenja, 44  
Pripremanje rublja, 44  
Posebno rublje, 44

#### Mjere predostrožnosti i savjeti, 45

Opća sigurnost, 45  
Uklanjanje, 45  
Ušteda i poštivanje okoline, 45

#### Održavanje i očuvanje, 46

Zatvaranje vode i isključivanje električne struje, 46  
Čišćenje perilice, 46  
Čišćenje pretinca za deterdžent, 46  
Očuvanje vrata i bubnja, 46  
Čišćenje crpke, 46  
Provjera cijevi za dovod vode, 46

#### Nepravilnosti i rješenja, 47

#### Servisna služba, 48

Prije pozivanja Servisne službe, 48

# Postavljanje

HR

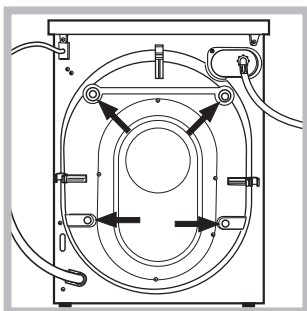
! Važno je sačuvati ove upute kako bi ste ih mogli proučiti u svakom trenutku. U slučaju prodaje, ustupanja ili seljenja, provjeriti da se nalaze zajedno s perilicom kako bi se novog vlasnika obavijestilo o funkcioniranju stroja i o upozorenjima koja se na njega odnose.

! Pozorno pročitajte upute: one sadrže važne obavijesti o postavljanju, uporabi i sigurnosti.

## Raspakiranje i izravnavanje

### Raspakiranje

1. Raspakirajte perilicu.
2. Provjerite da perilica nije oštećena u prijevozu. Ako je oštećena, nemojte je priključivati i obratite se prodavaču.



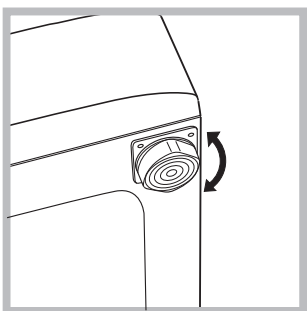
3. Otklonite 4 vijka za zaštitu u prijevozu i gumicu s odstožnikom na stražnjoj strani (vidi sliku).

4. Zatvorite otvore dostavljenim plastičnim čepovima.
5. Sačuvajte sve dijelove: ako je potrebno prevoziti perilicu, treba ih ponovno namjestiti.

! Pakiranje nije igračka za djecu.

### Izravnavanje

1. Postavite perilicu na čvrst i ravan pod i ne naslanjajte je na zidove, namještaj ili drugo.

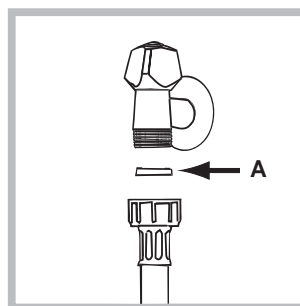


2. Ako pod nije potpuno vodoravan, nadoknadite razliku u visini odvijanjem ili navijanjem prednjih nožica (vidi sliku); kut nagiba izmjeren na gornjoj površini ne smije prelaziti 2°.

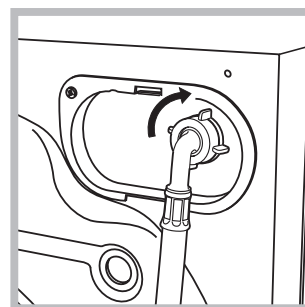
Pomno izravnavanje daje stroju stabilnost i sprječava vibracije, buku i pomicanja tijekom rada. U slučaju da perilicu postavljate na tepison ili sag, podesite nožice tako da ispod perlice ostane dovoljno prostora za protjecanje zraka.

## Hidraulični i električni priključci

### Spajanje cijevi za dovod vode



1. Umetnite zaptivač A na završetak dovodne cijevi i spojite na slavinu s hladnom vodom 3/4 narezanog otvora, kao plinski priključak (vidi sliku). Prije spajanja pustite vodu da teče dok ne bude bistra.



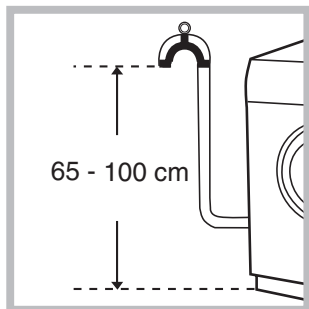
2. Spojite dovodnu cijev na perilicu navijanjem na odgovarajući otvor za uzimanje vode na stražnjoj strani gore desno (vidi sliku).

3. Pazite da na cijevi nema pregiba ni suženja.

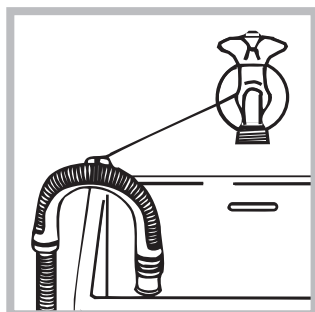
! Pritisak vode u slavini mora se nalaziti među vrijednostima navedenim u tablici Tehnički podaci (vidi slijedeću stranicu).

! Ako dužina dovodne cijevi nije dostatna, obratiti se specijaliziranoj prodavaonici ili ovlaštenom tehničaru.

## Spajanje cijevi za odvod vode



Spojite odvodnu cijev ne savijajući je, na kanalizaciju ili na odvod u zidu, na visini od 65-100 cm od poda;



ili je naslonite na rub umivaonika ili kade, vezujući dostavljeni vodič za slavinu (vidi sliku). Slobodni završetak odvodne cijevi ne smije ostati uronjen u vodu.

! Ne preporučuje se uporaba produžne cijevi, no ako je neophodna, mora imati isti promjer kao i originalna cijev i ne smije biti duža od 150 cm.

## Električni priključak

Prije umetanja utikača u utičnicu, provjerite da:

- utičnica ima uzemljenje i da je u skladu sa zakonskim propisima;
- utičnica može podnijeti najveću snagu stroja naznačenu u Tehničkim podacima (vidi tablicu);
- se napon struje nalazi među vrijednostima navedenim u tablici Tehnički podaci (vidi tablicu);
- utičnica odgovara utikaču perilice. U protivnom, zamijenite utičnicu ili utikač.

! Perilicu se ne smije instalirati na otvorenom pa ni ako se radi o zaštićenom prostoru, jer je vrlo opasno izložiti je kiši i nevremenu.

! Utičnica mora biti lako dohvatljiva i nakon postavljanja perilice.

! Zabranjeno je korištenje produžnih kabela i višestrukih utičnica.

! Ne smije se pregibati ili pritiskati kabel.

! Električni kabel smiju promijeniti jedino ovlašteni tehničari.

Pozor! Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u slučaju nepoštivanja ovih propisa.

## Prvi ciklus pranja

Nakon postavljanja a prije uporabe, izvršiti ciklus pranja s deterdžentom ali bez rublja, postavljajući program na 90°C bez pretpranja.

## Tehnički podaci

Model	WIL 165 X
Dimenzije	širina 59,5 cm visina 85 cm dubina 53,5 cm
Kapacitet	od 1 do 5 kg
Električno priključivanje	napon: 220/230 V 50 Hz maksimalna utrošena snaga: 1850 W
Hidraulično priključivanje	maksimalan pritisak: 1 MPa (10 bar) minimalan pritisak: 0,05 MPa (0,5 bar) kapacitet bubnja: 46 l
Brzina centrifugiranja	do 1600 okretaja u minuti
Programi kontrole po propisu IEC456	program 2; temperatura 60°C; izvršeno s 5 kg rublja.
	Ovaj je uređaj u skladu sa slijedećim Uredbama EU: - 73/23/CEE od 19/02/73 (Nizak pritisak) i naknadnim izmjenama; - 89/336/CEE od 03/05/89 (Elektromagnetska kompatibilnost) i naknadnim izmjenama

HR

Postavljanje

Opis

Programi

Deterdžent

Mjere predostrožnosti

Održavanje

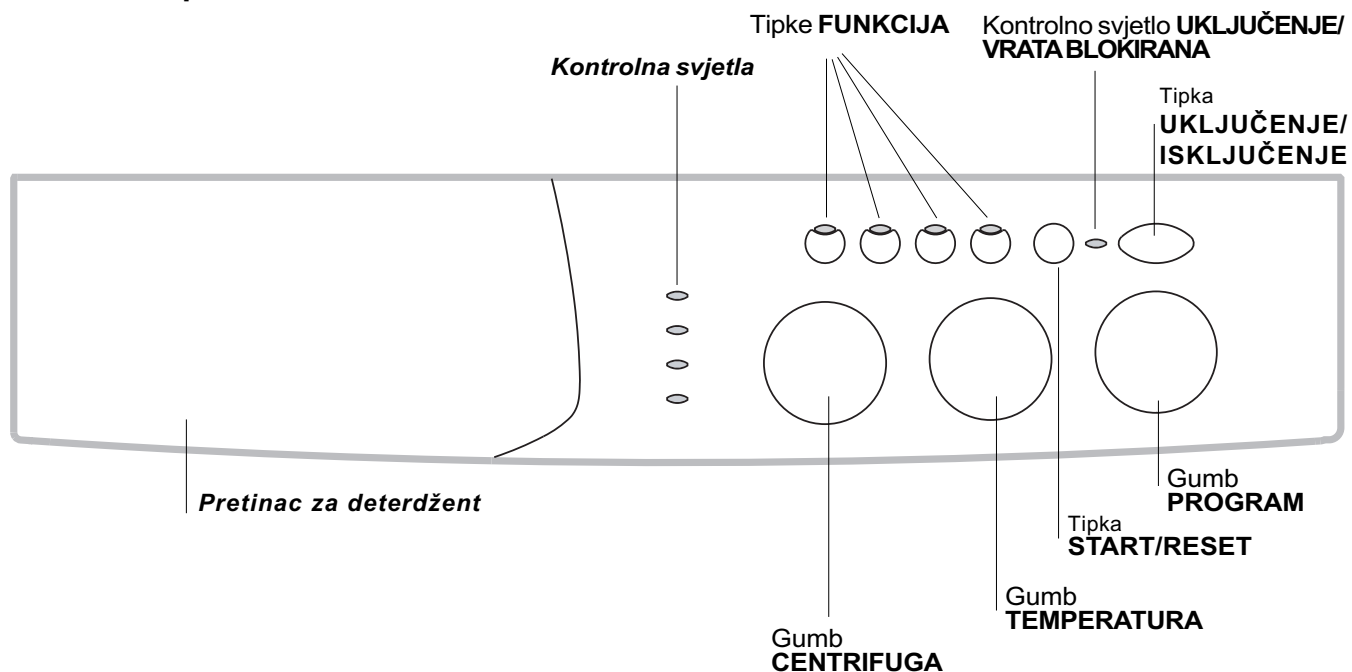
Nepravilnosti

Servisna služba

# Opis perilice rublja

HR

## Kontrolna ploča



U **pretinac za deterdžent**: stavljamo deterdžent i aditive (*vidi str. 44*).

**Kontrolna svjetla**: omogućuju praćenje izvršenja programa pranja. Ako postavite funkciju "Delay Timer", ta će svjetla pokazivati koliko vremena nedostaje do početka programa (*vidi str. 41*).

Gumb **CENTRIFUGA**: služi za uključivanje ili isključivanje centrifuge (*vidi str. 43*).

Tipke **FUNKCIJE**: njima odabiremo raspoložive funkcije. Tipka koja se odnosi na dotičnu funkciju ostati će upaljena.

Gumb **TEMPERATURA**: njime se regulira temperatura ili hladno pranje (*vidi str. 43*).

Tipka **START/RESET**: služi za pokretanje programa ili njegovo poništenje ako smo ga pogrešno postavili.

Kontrolno svjetlo **UKLJUČENJE/VRATA BLOKIRANA**: pokazuje da li je perilica uključena i mogu li se otvoriti vrata (*vidi str. 41*).

Tipka **UKLJUČENJE/ISKLJUČENJE**: uključujemo i isključujemo perilicu.

Gumb **PROGRAM**: odabiremo programe. Tijekom odvijanja programa gumb ostaje nepomičan.



## Kontrolna svjetla

Kontrolna svjetla pružaju važne podatke, odnosno:

### Odgođen start:

Ako smo aktivirali funkciju "Delay Timer" (vidi str. 43), nakon upućivanja programa počinje treptjeti kontrolno svjetlo odabranog kašnjenja:



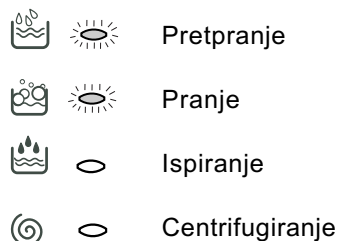
Nakon određenog vremena prikazuje se preostalo vrijeme do početka rada, uz treptanje odgovarajućeg kontrolnog svjetla:



Po isteku odabranog kašnjenja, treptuće kontrolno svjetlo se gasi i postavljeni program se pokreće.

### Faza u tijeku:

Tijekom ciklusa pranja kontrolna se svjetla redom pale kako bi pokazala stanje napredovanja:



Napomena: tijekom faze izbacivanja vode, upalit će se kontrolno svjetlo faze Centrifuga.

### Tipke funkcija

TIPKE FUNKCIJA su ujedno i kontrolna svjetla. Odabirom jedne funkcije odgovarajuća tipka će se upaliti.

Ako odabrana funkcija nije u skladu s postavljenim programom, tipka trepti i dotična se funkcija ne aktivira.

U slučaju postavljanja funkcije koja nije u skladu s nekom prethodno odabranom funkcijom, ostaje aktivirana samo posljednja odabrana funkcija.

### Kontrolno svjetlo UKLJUČENJE/VRATA BLOKIRANA:

Upaljeno kontrolno svjetlo pokazuje da su vrata blokirana kako bi se spriječilo njihovo slučajno otvaranje; da bi ste izbjegli kvar, ne otvarajte vrata sve dok kontrolno svjetlo ne počne treptjeti.

! Ubrzano treptanje svjetla UKLJUČENJE/VRATA BLOKIRANA istovremeno s treptanjem barem još jednog kontrolnog svjetla označava nepravilnost. U tom slučaju preporučujemo pozovite Tehničku službu.

FR

Postavljanje

Opis

Programi

Deterdžent

Mjere  
predostrožnosti

Održavanje

Nepravilnosti

Servisna služba




# Pokretanje i programi

## Ukratko: pokrenuti program

1. Uključiti perilicu pritiskom na tipku (I). Sva će se kontrolna svjetla upaliti nekoliko sekundi, da bi se potom ugasila, dok svjetlo UKLJUČENJE/VRATA BLOKIRANA počinje treptjeti.
2. Stavite rublje u perilicu i zatvorite vrata.
3. Pomoću gumba PROGRAM postavite željeni program.
4. Postavite temperaturu pranja (vidi str. 43).

5. Postavite brzinu centrifugiranja (vidi str. 43).
6. Uspite deterdžent i aditive (vidi str. 44).
7. Pokrenite program pritiskom na tipku START/RESET.  
Poništavanje se vrši pritiskom na tipku START/RESET u trajanju od barem 2 sekunde.
8. Po završetku programa svjetlo UKLJUČENJE/VRATA BLOKIRANA trepti pokazujući da se vrata mogu otvoriti. Izvadite rublje i pritvorite vrata kako bi se bubanj osušio. Isključite perilicu pritiskom na tipku (I).

## Tablica programa

Vrsta tkanine i uprljanost	Programi	Temperatura	Deterdžent		Omekšivač	Bijeljenje / sredstva za izbjeljivanje	Trajanje ciklusa (u minutama)	Opis ciklusa pranja
			Pretrpr.	Pranje				
<b>Standardno</b>								
Vrlo prljavo bijelo rublje (plahte, stolnjaci, itd.)	1	90°C	•	•	•		135	Pretrpranje, pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Vrlo prljavo bijelo rublje (plahte, stolnjaci, itd.)	2	90°C		•	•	Blago / tradicionalno	125	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Vrlo prljavo bijelo i obojeno rublje postojanih boja	2	60°C		•	•	Blago / tradicionalno	110	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Vrlo prljavo bijelo i obojeno rublje postojanih boja	2	40°C		•	•	Blago / tradicionalno	105	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Malo prljavo bijelo rublje i rublje osjetljivih boja (košulje, majice, itd.)	3	40°C		•	•	Blago / tradicionalno	70	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Vrlo prljavo rublje otpornih boja (bijelo rublje novorođenčadi, itd.)	4	60°C		•	•	Blago	75	Pranje, ispiranja, "protiv nabora" ili lagano centrifugiranje
Vrlo prljavo rublje otpornih boja (bijelo rublje novorođenčadi, itd.)	4	40°C		•	•	Blago	60	Pranje, ispiranja, "protiv nabora" ili lagano centrifugiranje
Osjetljive boje (donekle prljavo bijelo rublje svih vrsta)	5	40°C		•	•	Blago	60	Pranje, ispiranja, "protiv nabora" ili lagano centrifugiranje
Vuna	6	40°C		•	•		50	Pranje, ispiranja, "protiv nabora" i lagano centrifugiranje
Vrlo osjetljive tkanine (zavjese, svila, viskosa, itd.)	7	30°C		•	•		45	Pranje, ispiranja, "protiv nabora" ili izbacivanje vode
<b>"Time 4 you"</b>								
Vrlo prljavo bijelo i obojeno rublje postojanih boja	8	60°C		•	•		65	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Malo prljavo bijelo rublje i rublje osjetljivih boja (košulje, majice, itd.)	9	40°C		•	•		55	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
Osjetljive boje (donekle prljavo bijelo rublje svih vrsta)	10	40°C		•	•		45	Pranje, ispiranja i lagano centrifugiranje
Osjetljive boje (donekle prljavo bijelo rublje svih vrsta)	11	30°C		•	•		30	Pranje, ispiranja i lagano centrifugiranje
<b>Šport</b>								
Športska obuća (MAKS. 2 para.)	12	30°C		•	•		50	Hladno pranje (bez deterdženta), pranje, ispiranja i lagano centrifugiranje
Tkanine za športsku odjeću (trenerke, hlačice, itd.)	13	30°C		•	•		60	Pranje, ispiranja, centrifugiranja i završno centrifugiranje
<b>DJELOMIČNI PROGRAMI</b>								
Ispiranje					•	Blago / tradicionalno		Ispiranja i centrifugiranje
Centrifugiranje								Izbacivanje vode i centrifugiranje
Izbacivanje vode								Izbacivanje vode

## Napomene

- Za programe 8 - 9 preporučena količina robe ne prelazi 3,5 kg.
- Za program 13 preporučena količina robe ne prelazi 2 kg.
- Opis "protiv nabora" vidi u odjeljku "Manje peglanja" na slijedećoj stranici. Podaci u tablici imaju približnu vrijednost.

## Posebni program

**Dnevni 30'** (program 11 za sintetiku) proučavan je za pranje donekle prljavog rublja u kratkom vremenu: traje samo 30 minuta i tako nam pomaže uštedjeti struju i vrijeme. Postavljanjem ovog programa (11 na 30°C) moguće je zajedno prati tkanine različitih vrsta (osim vune i svile) s najvećim mogućim opterećenjem od 3 kg. *Preporučuje se uporaba tekućeg deterdženta.*

## Postavljanje temperature

Temperatura pranja postavlja se okretanjem gumba TEMPERATURA (vidi Tablicu programa na str. 42).  
Moguće je sniziti temperaturu sve do hladnog pranja (❄).

## Postavljanje centrifuge

Brzina centrifuge za odabrani program postavlja se okretanjem gumba CENTRIFUGA.  
Programi predviđaju slijedeće najveće brzine:

Program	Najveća brzina
Pamuk	1600 okretaja u minuti
Sintetika	800 okretaja u minuti
Vuna	600 okretaja u minuti
Svila	ne

Brzinu centrifuge se može smanjiti ili isključiti odabirom simbola .  
Stroj će automatski spriječiti centrifugiranje brže od onog predviđenog za svaki pojedini program.

## Funkcije

Perilica raznim funkcijama pranja koje posjeduje omogućuje postizanje željene čistoće i bjeline. Aktiviranje funkcija se vrši:

1. pritiskom na odgovarajuću tipku funkcije po dolje prikazanoj tablici;
2. paljenje odgovarajuće tipke označava da je funkcija aktivirana.

Napomena: ubrzano treptanje tipke pokazuje da za postavljeni program nije moguće odabrati dotičnu funkciju.

Funkcije	Učinak	Napomene za uporabu	Aktivan uz program:
"Delay Timer"	Pokretanje stroja odgađa se i do 9 sata.	Pritisnuti više puta tipku dok se ne upali kontrolno svjetlo koje označava Zeljeno kašnjenje. Na peti pritisak tipka funkcije više nije aktivirana. Opaska: kad jednom pritisnemo tipku Start/Reset, vrijednost odgođenog starta se može jedino smanjiti.	Svi
Bijeljenje	Ciklus bijeljenja pogodan za odstranjivanje i najotpornijih mrlja.	Ne zaboravite uliti sredstvo za izbjeljivanje u dodatnu zdjelicu 4 (vidi str. 44). Nije moguće postaviti funkciju MANJE PEGLANJA.	2, 3, 4, 5, ispiranja.
"Manje peglanja"	Smanjuje nabore na tkanini olakšavajući peglanje.	Postavljanjem ove funkcije programi 4, 5, 6, 7 se prekidaju, a rublje ostaje namočeno ("Protiv nabora"), dok kontrolno svjetlo faze Ispiranja  trepti. - da bi ste završili ciklus pritisnite tipku START/RESET; - da bi ste samo izbacili vodu, namjestite gumb na odgovarajući simbol  i pritisnite tipku START/RESET. Nije moguće postaviti funkciju BIJELJENJE.	3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, ispiranja.
Naj-ispiranje	Povećava učinkovitost ispiranja.	Preporučuje se kod pune perilice ili kod velikih količina deterdženta.	1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 13, ispiranja.

HR

Postavljanje

Opis

Programi

Deterdžent

Mjere predostrožnosti

Održavanje

Nepravilnosti

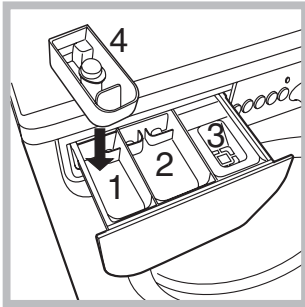
Servisna služba

# Deterdžent i rublje

HR

## Pretinac za deterdžent

Dobar ishod pranja ovisi i o ispravnom odmjeravanju količine deterdženta: pretjeranim količinama ne pospješujemo učinak pranja već pomažemo stvaranje naslaga na unutarnjim dijelovima perilice i zagađujemo okolinu.



Izvučite pretinac za deterdžent i uspite deterdžent ili aditiv na slijedeći način.

### Zdjelica 1: deterdžent za pretpranje (u prahu)

Prije usipanja provjerite da nije umetnuta dodatna zdjelica 4.

### Zdjelica 2: deterdžent za pranje (u prahu ili tekući)

Tekući deterdžent se ulijeva neposredno prije pokretanja stroja.

### Zdjelica 3: aditivi (omekšivač, itd.)

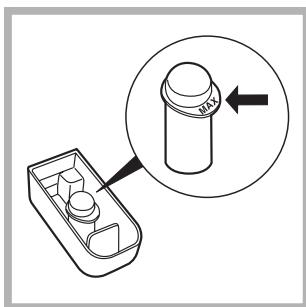
Omekšivač ne smije izaći kroz rešetku.

### Dodatna zdjelica 4: sredstvo za bijeljenje


! Nemojte upotrebljavati deterdžente za ručno pranje jer previše pjene.

## Ciklus bijeljenja

! **Tradicionalno** sredstvo za izbjeljivanje koristi se za otporne bijele tkanine, a ono **blago** za obojene tkanine, sintetiku i vunu.



Umetnuti dostavljenu dodatnu zdjelicu 4 u zdjelicu 1.  
U odmjeravanju količine sredstva za izbjeljivanje nemojte prijeći granicu "max" na središnjoj osovini (vidi sliku).

Za samo bijeljenje ulijte sredstvo za izbjeljivanje u dodatnu zdjelicu 4, postavite program ispiranja  i aktivirajte način Bijeljenje (vidi str. 43).

Za bijeljenje tijekom pranja ulijte deterdžent i aditive, postavite željeni program i aktivirajte način Bijeljenje (vidi str. 43).

Uporaba dodatne zdjelice 4 isključuje pretpranje.

## Pripremanje rublja

- Odvojite rublje obzirom na:
  - vrstu tkanine / simbol na etiketi;
  - boje (odvojite rublje u boji od onog bijelog).
- Ispraznite džepove i provjerite dugma.
- Nemojte prijeći naznačene količine koje se odnose na težinu suhog rublja:
  - otporne tkanine - najviše 5 kg
  - sintetičke tkanine - najviše 2,5 kg
  - osjetljive tkanine - najviše 2 kg
  - vuna - najviše 1 kg

### Koliko teži rublje?

- 1 plahta 400-500 g
- 1 jastučnica 150-200 g
- 1 stolnjak 400-500 g
- 1 kupaći ogrtač 900-1.200 g
- 1 ručnik 150-250 g

## Posebno rublje

**Zavjese:** savijte ih i stavite u jastučnicu ili mrežicu. Perite ih same, u količini ne većoj od pola punjenja, programom 7 koji automatski isključuje centrifugiranje.

**Perine i vjetrovke:** ako su punjene gušćim ili pačjim perjem, može ih se prati u perilici. Izvrite odjeću i opteretite perilicu s najviše 2-3 kg rublja, ponavljajući ispiranje jednom ili dva puta i obavljajući lagano centrifugiranje.

**Vuna:** najbolji rezultati se postižu uporabom deterdženta za vunu i pranjem ne više od 1kg rublja odjednom.

! Perilica je osmišljena i ostvarena u skladu s međunarodnim propisima o sigurnosti. Ova se upozorenja daju u svrhu zaštite i mora ih se pažljivo pročitati.

## Opća sigurnost

- Ovaj je uređaj osmišljen i izrađen za kućnu, a ne profesionalnu uporabu i zabranjeno je vršiti preinake njegovih funkcija.
- Perilicu smiju koristiti jedino odrasle osobe i to po uputama iz ovog priručnika.
- Ne dodirujte stroj bosih nogu ni s vlažnim rukama ili stopalima.
- Ne isključujte utikač iz utičnice potezanjem kabela, već hvatajući utikač.
- Ne otvarajte pretinac za deterdžent dok stroj radi.
- Ne dirajte izbačenu vodu jer može dostići visoke temperature.
- Ni u kom slučaju nemojte nasilno rukovati vratima: mogao bi se oštetiti sigurnosni mehanizam koji sprječava slučajno otvaranje.
- U slučaju kvara nemojte dirati ni pokušavati popravljati unutarnje mehanizme.
- Provjeravajte uvijek da se djeca ne približavaju stroju dok radi.
- Vrata se tijekom pranja obično zagrijevaju.
- Ako je potrebno premjestiti perilicu, neka to obave dvije ili tri osobe uz najveću moguću pozornost. Ne pokušavajte je sami premjestiti jer je vrlo teška.
- Prije unošenja rublja provjerite da li je bubanj prazan.

## Uklanjanje

- Uklanjanje pakiranja: pridržavati se lokalnih propisa, tako će se pakiranje moći reciklirati.
- Uklanjanje stare perilice: prije odlaganja za staro željezo, odrežite kabel za napajanje električnom energijom i otklonite vrata kako bi perilica bila neupotrebljiva.

## Ušteda i poštivanje okoline

### Tehnologija u službi okoline

Ako kroz vrata vidite malo vode to je zbog toga što je novoj tehnologiji Indesit dovoljna samo polovica vode za postizanje vrhunske čistoće: cilj postignut u svhu poštivanja okoline.

### Ušteda deterdženta, vode, struje i vremena

- Da bi ste spriječili rasipanje sredstava, napunite perilicu. Pranje pune perilice predstavlja uštedu od 50% struje u odnosu na dva pranja poluprazne perilice.
- Pretpranje je neophodno samo za vrlo prljavo rublje. Izvjejavajući pretpranje štedite deterdžent, vrijeme, vodu i između 5 i 15% struje.
- Primjenom sredstva za uklanjanje mrlja ili namakanjem umrljanog rublja prije pranja smanjuje se potreba za pranjem na visokim temperaturama. Programom na 60°C umjesto onog na 90°C ili jednim na 40°C umjesto na 60°C štedi se i do 50% struje.
- Pravilnim odmjeravanjem količine deterdženta na temelju tvrdoće vode, stupnja prljavosti i količine rublja izbjegavamo rasipanje i štitimo okolinu: iako biorazgradivi, deterdženti sadrže elemente koji utječu na ravnotežu prirode. Pored toga treba što je više moguće izbjegavati omekšivač.
- Pranjem kasno poslijepodne do prvih jutarnjih sati surađujete u smanjenju iscrpljenja proizvodnje električne energije. Način "Delay Timer" (vidi str. 43) puno pomaže u organiziranju pranja u tom smislu.
- Ako rublje treba osušiti u sušilici, odaberite veliku brzinu centrifugiranja. Malo vode u rublju znači uštedu vremena i struje kod programu sušenja.

HR

Postavljanje

Opis

Programi

Deterdžent

Mjere predostrožnosti

Održavanje

Nepravilnosti

Servisna služba

# Održavanje i očuvanje

HR

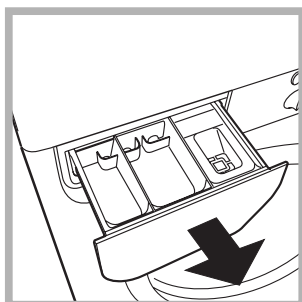
## Zatvaranje vode i isključivanje električne struje

- Nakon svakog pranja zatvorite slavinu s vodom. Tako se ograničava trošenje hidrauličnih instalacija perilice i uklanja opasnost gubitka.
- Isključite utikač iz struje dok čistite perilicu, kao prilikom izvođenja radova održavanja.

## Čišćenje perilice

Vanjski dio i gumene dijelove može se čistiti krpom namočenom u mlakoj vodi i sapunu. Ne upotrebljavajte rastvorna sredstva ili ona koja bi mogla ogrebat površinu.

## Čišćenje pretinca za deterdžent



Izvucite pretinac podižući ga i povlačeći prema vani (*vidi sliku*). Operite ga u tekućoj vodi; ovo čišćenje treba često obavljati.

## Očuvanje vrata i bubnja

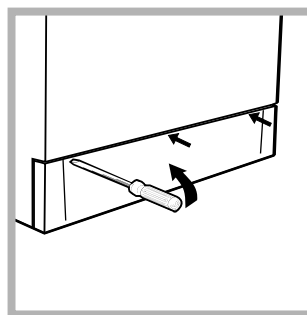
- Ostavljajte uvijek pritvorena vrata kako bi se izbjeglo stvaranje neugodnih mirisa.

## Čišćenje crpke

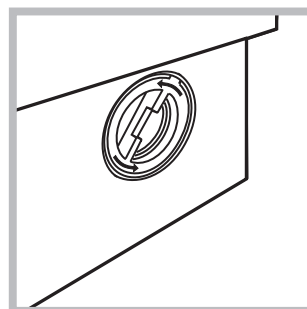
Perilica posjeduje samočišćeću crpku koju nije potrebno održavati. Može se, međutim, dogoditi da sitni predmeti (sitni novac, dugma) padnu u pred-prostor koji zaštićuje crpku, a nalazi se u njenom donjem dijelu.

! Provjerite da je ciklus pranja završio i isključite prekidač.

Da bi ste došli do pred-prostora:



1. pomoću odvijača otklonite ploču na prednjem dijelu perilice (*vidi sliku*);



2. odvijte poklopac okrećući ga u smjeru obratnom od kazaljke na satu (*vidi sliku*) - normalno je da izađe malo vode;

3. brižljivo očistite unutrašnjost;
4. ponovno zavijte poklopac;
5. provjerite da su kukice ulegle u odgovarajuća ležišta prije no što uglavite ploču na mjesto.

## Provjera cijevi za dovod vode

Provjerite cijev za dovod vode barem jednom godišnje. Ako postoje napukline ili pukotine potrebno ju je promijeniti: visoki pritisci bi tijekom pranja mogli prouzročiti nenadano pucanje.

! Nemojte upotrebljavati već korištene cijevi.

Može se dogoditi da perilica ne radi. Prije no što telefonirate Servisnoj službi (*vidi str. 48*), provjerite da se ne radi o problemu kojeg se može lako riješiti uz pomoć popisa koji slijedi.

## Nepravilnosti:

## Mogući uzroci / Rješenja:

**Perilica se ne uključuje.**

- Utikač nije u utičnici ili ne dovoljno da bi ostvario kontakt.
- Nestalo je struje u kući.

**Ciklus pranja ne započinje.**

- Vrata nisu dobro zatvorena.
- Niste pritisnuli tipku (I).
- Niste pritisnuli tipku START/RESET.
- Slavina za vodu je zatvorena.
- Postavili ste kašnjenje u pokretanju ("Delay Timer", *vidi str. 43*).

**Perilica ne uzima vodu.**

- Dovodna cijev za vodu nije spojena na slavinu.
- Cijev je savijena.
- Slavina za vodu je zatvorena.
- Nestalo je vode u kući.
- Pritisak nije dovoljan.
- Niste pritisnuli tipku START/RESET.

**Perilica stalno uzima i izbacuje vodu.**

- Cijev za izbacivanje vode nije postavljena na 65-100 cm od tla (*vidi str. 39*).
- Završetak cijevi za izbacivanje vode je uronjen u vodu (*vidi str. 39*).
- Odvod u zidu nema odušak za zrak.

Ako se ni nakon ovih provjera problem ne može riješiti, zatvorite slavinu s vodom, isključite perilicu i pozovite Servisnu službu. Ako se stan nalazi na posljednjim katovima zgrade, moguća je pojava fenomena sifonaže, uslijed čega perilica stalno uzima i izbacuje vodu. Ova se nepogodnost uklanja naročitim ventilima protiv sifonaže koji se mogu naći u prodaji.

**Perilica ne izbacuje vodu ili ne centrifugira.**

- Program ne predviđa izbacivanje vode: kod nekih ga je programa potrebno ručno pokrenuti (*vidi str. 42*).
- Aktiviran je način "Manje peglanja": završavanje programa vrši se pritiskom na tipku START/RESET (*vidi str. 43*).
- Cijev za izbacivanje vode je savijena (*vidi str. 39*).
- Odvodni kanal je začepljen.

**Perilica jako vibrira tijekom centrifugiranja.**

- Bubanž u trenutku postavljanja nije pravilno oslobođen (*vidi str. 38*).
- Perilica nije u ravnini (*vidi str. 38*).
- Perilica je stisnuta između namještaja i zida (*vidi str. 38*).

**Perilica gubi vodu.**

- Dovodna cijev za vodu nije dobro navijena (*vidi str. 38*).
- Pretinac za deterdžent je začepljen (za čišćenje *vidi str. 46*).
- Cijev za izbacivanje vode nije dobro učvršćena (*vidi str. 39*).

**Svjetlo UKLJUČENJE/VRATA BLOKIRANA ubrzano trepti istovremeno s bar još jednim kontrolnim svjetlom.**

- Pozvati Servisnu službu jer takvo treptanje ukazuje na nepravilnost.

**Stvara se prevelika pjena.**

- Deterdžent nije pogodan za pranje u perilici (mora imati natpis "za strojno pranje rublja", "za ručno i strojno pranje" ili sličan).
- Pretjerali ste s deterdžentom.

HR

Postavljanje

Opis

Programi

Deterdžent

Mjere predostrožnosti

Održavanje

Nepravilnosti

Servisna služba

**Prije pozivanja Servisne službe:**

- provjerite da li sami možete otkloniti nepravilnost (*vidi str. 47*);
- ponovno pokrenite program da bi ste provjerili da li je problem otklonjen;
- U negativnom slučaju, obratiti se ovlaštenoj Tehničkoj službi na broj telefona naznačen na garantnom listu.

! Nemojte se obraćati neovlaštenim tehničarima.

**Priopćite:**

- vrstu nepravilnosti;
- model stroja (Mod.);
- broj serije (S/N).

Ti se podaci nalaze na pločici postavljenoj na stražnjoj strani perilice.